

# PRENSA DE MALLORCA

## DIARIO CATOLICO DE LA MAÑANA

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES: MORA, 3 - TELÉFONOS: 1973 - 2853  
PRECIO DEL EJEMPLAR 70 CTS. - SUSCRIPCIÓN MENSUAL 15 PESETAS

### Energía atómica producirá electricidad para FABRICAS, GRANJAS Y HOGARES

### Curso de TRUMAN con ocasión de construirse el primer submarino atómico

... (Connecticut) 14  
El presidente Truman  
... so pronunciado en  
... con ocasión de  
... del primer sub  
... impulsado por energía  
... dijo: "Confío y deseo  
... corazón para que no  
... llegar el día en que  
... que emplear la bom  
...  
... creando —dijo Tru  
... una fuerza para nuestra  
... y este navío, el  
... es parte de ese gran  
... Este barco se proyec  
... patrullar por los mares  
... así nuestro territo  
... una respuesta a la ame  
... agresión en el mundo.  
... un paso de relieve que  
... leras del submarino  
... calentadas por la mis  
... que produce la ener  
... puesta en libertad  
... lición atómica. "Este  
... añadió— es el precu  
... los barcos mercantes  
... ados por energía atómi  
... como de los aviones y  
... fabricas de energía ató  
... que producirán electrici  
... las fabricas, granjas  
... propiedades.  
... El día en que las

helicos de este nuevo submari  
no corten las aguas y lo impul  
sen, será el momento más im  
portante en el campo de la c  
iencia atómica desde el mo.



TRUMAN

mento en que se produjo la pri  
mera explosión en el desicrte  
hace siete años

Truman explicó que el nuevo  
submarino podrá permanecer

(Continúa en la pág. 10)

### DE 1000 MILLONES DE PERDIDAS PESCADO Y CARNE CAUSA LA GLOSOPEDIA

... una campaña  
... combatir la te  
... ble epidemia

... 14 (Cifra) — Más  
... millones de pesetas de  
... origina en la gana  
... fiebre aftosa o glosopé

... dicato Nacional de Ga  
... en colaboración con la  
... general del Ramo ha  
... una campaña de lucha  
... la glosopedia en todo el  
... nacional.

... epidemia se inició  
... crecimiento de los  
... residuales del año 1948.  
... la causa de ello el comer  
... ganado de cerda en vivo  
... actualidad la enferme  
... se por su intensidad y  
... el cálculo de las previ  
... normales, y de ahí el  
... de las autoridades sani  
... para tomar medidas pa  
... la propagación del

... campaña sanitaria se  
... defender los intereses  
... economía nacional y se  
... espera la colabora  
... todos los ganaderos.  
... pérdidas experimen  
... trascendentales y en  
... ha demostrado que la  
... parte de los casos los  
... pueden ser evitados.  
... cálculos de los expertos  
... daños causados por el  
... Valor de las pérdidas  
... (Descenso del 75 por  
... en la última pág)

### 150 ANIVERSARIO DE LA INCORPORACION A ESPAÑA DE LA ISLA DE MENORCA

#### El 17 de junio fué definitivamente arriado el pabellón inglés en la isla hermana

MAHON, 14 (Ci  
ra). — H. y se  
cumple el 150 añi  
versario de la in  
corporación defi  
nitiva de la isla  
de Menorca a la  
corona de Espa  
ña.

El diario "Me  
norca", en su edi  
torial de hoy, di  
ce que la efemé  
rides precisa ser  
recordada. "E n  
este día de 1802  
— escribe — el  
Capitán General  
de Menorca, don  
Juan Miguel Vi  
ves desembarcó  
en Ciudadela con  
fuerzas del ba  
tallón de Italia,

siendo recibido por el Bayle y  
el Alcalde de Mahón y las auto  
ridades. Los artilleros ingleses  
dispararon 18 cañonazos al  
izarse la bandera española. El  
general Vives y su séquito se  
trasladaron en carruajes a  
Mahón. En esta ciudad le  
aguardaba el Gobernador in  
glés, General Sir Enrique Elliot  
Kane, el cual, previas las for

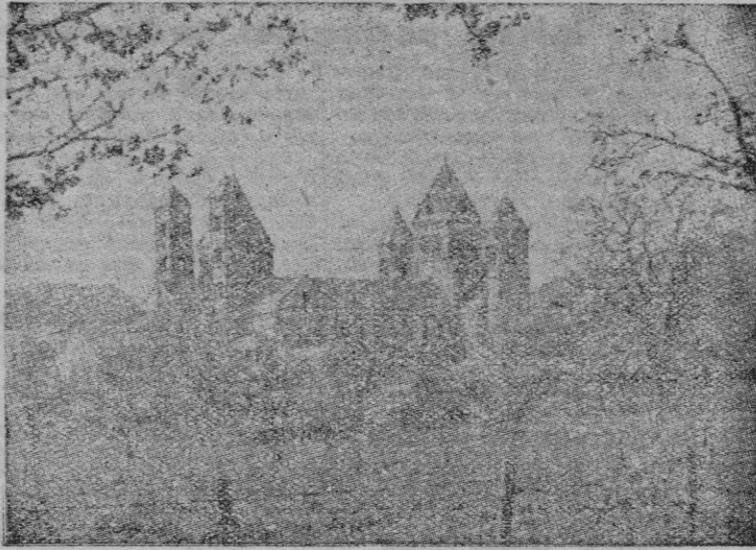


Mahón. — Muelle de Levante

malidades de rigor, le hizo en  
trega del edificio denominado  
El Principal, existente en la  
actual plaza del Generalísimo  
Franco, esquina a la calle de  
San Roque.  
Después se trasladó el gene  
ral inglés al castillo de San Fe  
lipe donde llegó a continuación  
el general Vives, al que hizo en  
trega igualmente de la referi

da fortaleza, disponiendo, a  
la vez, el embarque de las tro  
pas inglesas en los buques que  
al efecto se hallaban prepara  
dos en el puerto y que habían  
de conducirlos a las plazas de  
Malta y Gibraltar.  
Fué el 17 de junio de 1802  
el día en que el pabellón inglés

### LA ABADIA DE MARIA LAACH



La famosa abadía benedictina de Maria Laach, situada a orillas del Rin, cerca de Nauen, que ocupa uno de los principales lugares, después de Fuita, en la historia de la cultura y del catolicismo alemán.

### Acuerdo sobre construcción de más DE 10.000 VIVIENDAS PROTEGIDAS

#### Se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre Enseñanza Media

#### Referencia del Consejo de Ministros

BARCELONA, 15 (Cifra) — En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Barcelona se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer en el Palacio de Pedralbes, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado:

Presidencia. — Recursos de agravio y expedientes de trámite.

Asuntos Exteriores. — Informe sobre la situación internacional. Acuerdo por el que se pasa a las Cortes, a efectos de la ratificación del tratado de amistad y el acuerdo cultural con Siria, firmado en Damasco el 13 de abril último. Decreto por el que se nombra Director General de relaciones culturales al Consejero de Embajada don Luis García de Liera y Rodríguez. Expedientes administrativos.

Justicia. — Decreto por el que se regula la aplicación de las leyes de once de julio de 1941, primera de enero de 1942 y disposi

ciones concordantes, sobre inscripción, declaración de propiedad y libre disposición de bienes de la Iglesia, Ordenes y Congregaciones religiosas, Decretos de convalidación de títulos nobiliarios, Decretos de personal, Expedientes de indulto y libertad condicional, Expedientes de obras de prisiones.

Ejército. — Acuerdo por el que remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se integra el escalafón del personal del Cuerpo de la Guardia Civil, con los antiguos Institutos de la Guardia Civil y Carabineros. Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre aplicación del Cuerpo de la Guardia Civil de la Ley de 13 de abril de 1932, relativa a la modificación de las edades para el mando de armas y retiro de los oficiales del Ejército. Decreto por el que se promueve al empleo de Teniente General en situación de reserva al General de División en la misma don José Sánchez de Ocaña y

Beltrán. Decreto por el que se asciende al empleo de General de División, en situación de reserva, al de Brigada de Artillería en la misma situación, con Ciriaco Cascajo. Decreto por el que se concede al Capitán de la Guardia Civil don Manuel Caballero Ocaña, la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco pensionado. Decreto por el que se concede al Teniente de la Guardia Civil don Enrique Vázquez Martínuevo, la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco pensionado. Decreto por el que se concede al Sargento de la Guardia Civil don Salvador Mesa Epada el avance en la escala de al guardia segundo de la Guardia Civil don Martiniano Camacho Moreno, el avance de la escala. Decreto por el que se transmite a doña Juliana Martín Trigueros Fernández la pensión causada por el capitán don Eduardo de Luis Martín Trigueros Expedientes de adquisición de material.

Hacienda. — Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre retribución de los profesores adjuntos de Universidad.

(Continúa en la última pág.)

### El "Marciano" ... era un lechoncillo

CORDOBA, 14 (Cifra). — Durante todo el día fueron constantes las llamadas al diario "Córdoba" para indagar sobre la noticia que ayer se divulgó en cuanto al hallazgo de un cadáver extraño con características de fenómeno, y a la que se dio un tono sensacional, relacionándolo con los hipotéticos tripulantes de los llamados "Pia fillos volantes".

Hechas las averiguaciones del caso, fué localizado el desconocido que había llevado en una caja el presunto "monstruo" a la Jefatura de la Guardia Municipal y a la del Servicio Sanitario del Ayuntamiento.

Se trata del joven Pedro Margaret, y se ha comprobado que el cadáver presentado era sencillamente de un lechoncillo de los cuatro que recientemente había tenido una cerda propiedad de don Francisco Bascón y, desde luego, el animalito ofrecía varios fenómenos en su configuración, por ejemplo tenía un sólo ojo y unas facciones con cierta apariencia humana.

(Continúa en página 10.)

# La festividad del Corpus Christi

En la Iglesia parroquial de Santa Cruz

Celebró ayer la iglesia parroquial de Santa Cruz la festividad del Corpus Christi con la brillantez y solemnidad acostumbrada.

Luceó la iglesia y especialmente su altar mayor sus mejores galas y su magnífica iluminación.

Por la mañana, a las siete, el Rdo. don Antonio Ramis celebró la misa de comunión general, asistiendo numerosos fieles y poco después el Rdo. don Pedro Sureda efectuó la exposición de Su Divina Majestad.

A las diez tuvo lugar el solemne Oficio que celebró el Ilmo. Sr. don Emilio G. Díaz Caneja, Teniente Coronel Vicario Jefe de la Base Naval de Baleares, asistido de los Rdos. don Rafael Bujosa, don Antonio Benassar y don Sebastián Palmer.

Ocupó la sagrada cátedra el Rdo. don Bartolomé Morey, vicario de la Iglesia de la Anunciación y se cantó la Misa de Angelis, alternando el coro con los alumnos de los Colegios de la demarcación parroquial que en gran número asistieron con sus maestros, ocupando puestos reservados siendo la asistencia de fieles numerosísima.

Terminada la misa se organizaron turnos de vela que duraron todo el día a cargo de las señoras y jóvenes de la parroquia.

Por la tarde, después del rosario, de ejercicio eucarístico y sermón por el Rdo. P. Bartolomé Gayá, teatino, tuvo lugar la solemnisima procesión por el interior del templo, que se vio totalmente ocupado.

Antes de la procesión y durante ella el coro parroquial de jóvenes cantó "Oh salutaris, de Perosi" y "Pange Lingua" de Casimiri, y el Te Deum del P. Cerdá.

Actuó de preste en la procesión y dió después la bendición con el Santísimo el Rdo. P. Gaspar Munar, Superior de los SS. CC, asistido de los Rdos. don Joaquín Zaforteza, don Guillermo Miralles y don Baltasar Morey.

Ocuparon la presidencia civil de la procesión, el Sub Jefe Provincial del Movimiento, don Gerardo María Thomas, don José Quint Zaforteza, los coroneles de Artillería, don Pascual Zaforteza y don Luis Cerdá, el comandante de Marina don Juan Serra Bonet y don Fernando Truyols.



15 Junio 1922

Durante toda la noche antepasada llovió sobre nuestra ciudad. Entre seis y siete de la mañana de ayer cayó fuerte chuvasco. Anoche volvió a llover con bastante abundancia.

Para el médico don Sebastián Villalonga Gelabert ha sido pedida la mano de la señorita Margarita Llobera Amer, hija del expresidente de la Diputación don Pedro.

Ayer fué el día de Corpus Christi y con este motivo se celebró la acostumbrada procesion que revistió la solemnidad tradicional.

En el Gran Hotel se celebró anteaer un banquete en el cual los empleados de la sección de Cartería del Crédito Balear obsequiaron al que hasta ahora ha sido su jefe don Miguel Ramón, el cual ha sido nombrado recientemente vocal de la junta de dicha sociedad.

Para evitar la gran variedad de formas, clases y colores que existen actualmente en los uniformes que visten los jefes, oficiales y clases del Ejército, el Ministro de la Guerra ha dictado una real orden prescribiendo el uso del uniforme único que será de kaki verdoso y se compondrá de gorra, guerrera, abierta con solapa, camisa y corbata del color del uniforme y calzón pantalón o pantalón seguido.

# Hotel OASIS

RESTAURANTE

Primer Orden Junto a la

Espléndidas terrazas sobre el

San Antonio de la Playa (Con Pasillo)

Abierto al público a partir de hoy



DESTINOS. — Han sido designados el Coronel de Infantería don Manuel Martínez Viancos para el mando del Regimiento de Infantería de Mahón y el Teniente Coronel de la misma Arma don Juan Nebot Morey, para el del Batallón de Infantería La Cruzada número XXVII.

DE VIAJE. — De Valencia llegaron ayer en la motonave correo don Guillermo Rullán; don Mariano Moragues; don Bernardo Coll y don Juan Nadal.

Regresaron de su viaje a Barcelona don Mateo Tous Rovira y esposa doña María Montaner Saez de Vizmanos.

Para Barcelona salieron ayer en avión don José María Urgoiti y esposa; don Guillermo Vila; don Pablo y don Bartolomé Molliá; don Francisco Bander y don Rafael García Ruiz y esposa doña Margarita Rossiñol.

Para Valencia salió en avión don José Feijó y Rodríguez.

De Barcelona llegaron en avión don Sebastián Gemila y don Guillermo Roca Waring.

En el vapor "Plus Ultra" llegaron ayer de Barcelona

don Mateo Marqués y su hijo Pablo; don Bernat Castañer, don Enschat; don Ferrnner y don Gaspar Foc...

— Anoche salieron en avión don José María Escarot y don José Casanovas.

RADIO B O...

BAUTIZO. — El día de la festividad del Corpus Christi se celebró el santo sacramento en nuestra Santa Catedral, de manos del Sr. Teniente Coronel de la Zona Aérea don Angel Albaladejo...

Se impusieron al matrimonio los nombres de Antonio apadrinándole Luis A. Santullano...

Los invitados fueron dignamente obsequiados por los señores Martínez...

En el vapor "Plus Ultra" llegaron ayer de Barcelona

NACIMIENTO. — En la localidad de Inca, el hogar de don Balaguer Riusech...

Reciban los padres y hermanos de la recién nacida nuestra fraternal felicitación.



LUNES DIA 16

San Juan y Francisco de Regis, S. J.

La festividad del Corpus Christi se celebrará en San Miguel. A las 10 misa mayor solemne con sermón por el M. R. P. Gaspar Munar, S. G. SS. CC.

A las 6 de la tarde exposición del Santísimo.

A las 7:30 Rosario, Trisagio cantado, procesión, Te Deum y reserva.

Visita. A la Virgen del Carmen en las Teresas.

MARTES DIA 17

Stos. Inocencia y Peregrino, mrs. La festividad del Corpus Christi, se celebrará en San Nicolás.

A las 10, exposición del Santísimo Tercia y misa mayor con sermón por el M. I. señor don Bruno Morey, Canónigo Lectoral.

A las 7:30, Rosario, Trisagio cantado, solemne procesión, Te Deum y reserva del Santísimo.

Visita. — A la Virgen de los Desamparados; en el Socorro.

Marias de los Sagrarios Calvarios. Mañana, a las 8 misa de Comunión general reglamentaria en el Convento de Santa Clara con plática por el M. I. señor don Juan Enseñat, Director de la Obra

Parroquia de S. Catalina Thomas Corpus parroquial. Hoy día 15, celebrará esta parroquia la festividad del Corpus. Por la mañana,

a las 10:30 exposición, Tercia, oficio solemne y sermón por el Rdo. don Juan Juliá

Por la tarde, a las 7:75 Sto. Rosendo, ejercicio al Sgdo, Corazon Plática, Procesión, Te Deum y reserva.

Clasificación Religiosa de Espectáculos (Oficina N. P. de V. de E. — Comisión Episcopal de O. M.)

- CINE
- Agárreme ese fantasmas, 2
  - Almas en peligro, 2
  - Bajo el cielo de Asturias, 2
  - La calle del delfin verde 2
  - El Capitán O'Flynn 2
  - En legitima defensa 3R
  - La estrella del variedades, 4
  - El fantasma va al Oeste, sc.
  - Luna de sangre, 3R
  - Los mejores años de nuestra vida, 2
  - Rebeca 3R
  - Remolinos de pasión, 4
  - Señores del mar 2
  - ¿Se puede entrar?, 3R
  - El siete machos, 3
  - El soldado profesional 2
  - La sombra del águila, 3
  - El submarino fantasma, 2
  - Tiburones de acero, 2
  - Una noche en la opera, 3
  - Un rayo de luz, 3
  - Winchester '73' 3

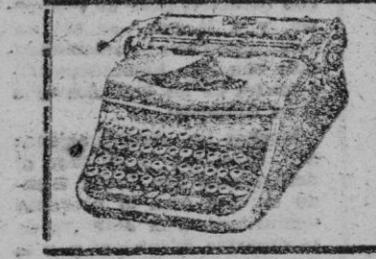
Significación y Calificación

1 — Todos incluso niños: Hasta los 14 años — 2 Jóvenes: Desde los 14 años cumplidos hasta los 21 — 2R Jóvenes con reparos. Desde los 17 años cumplidos hasta los 21 — 3 Mayores: Desde los 21 años cumplidos en adelante — 3R Mayores con reparos: La misma edad anterior, pero solamente para personas solidamente formadas. — 4 Gravemente peligrosas: Por atacar al dogma católico, a la moral o a ambas cosas a la vez, estas películas están desautorizadas para toda clase de personas.

**PISTONES, bulones**  
camisas aros de las mejores marcas en

**Comercial GARAGE SEGURA**

39



**COMPRE UNA Regia Y AHORRE LA DIFERENCIA**  
Modelo mixto 3.100  
Reconstrucciones - Reparaciones

**Malondra**  
78 Jaime II — Palma

**Academia Mayol**  
VALLORI, 2

Colegio oficialmente reconocido por el Ministerio de Educación Nacional

**CURSILLO DE VERANO - PRIMERA ENSEÑANZA**

Repaso asignaturas (Bachiller)  
Preparación Carreras Auxiliares Sanitarias (Por especialista médico)  
Horas matriculas: 10 e 12 h. mañanas días laborables



**Pero no todos los humos son iguales.**

Porque el humo producido por los **PAPELES INSECTICIDAS Cruz Verde** limpia de moscas, mosquitos y chinches una habitación mucho más rápidamente.

Porque el **PAPEL INSECTICIDA Cruz Verde** es más grueso que los demás y contiene más **LINDANE**. Por eso su humo es más mortífero.

Una sola tira desinsecta por completo una habitación. Un sobre de cinco tiras, un piso entero...

Si desea conseguir los mismos efectos por medio de pulverización, emplee **FULMINANTE Cruz Verde**. Es de acción rápida y muy persistente.



**HERNIA**  
iimas comodis

seguridad precisión. tres aparatos "Super Automáticos" suprema moderna ortopedia. ser tes bajo nalgas, pesas res, ocupa un solo Demostraciones gratuitas **JAS MEDICINALES** evanes, estómago caldo vil, etc. bajo presen sita en **PALMA DE** los días del 15 al 30 te en nuestra Delegación Lonjeta, 13.2.º (Junio to, de 9 mañana. NOTA: En INCA el 19 en nuestra Delegación za España num. 2. C. P. I. Instituto Ortopédico "PARA", Casanova, 66 na (C.C. 11401)

**ZUBIGARAY**  
Caudales  
bles. Des  
pesetas. Exp  
Casa Mal...

**TELEFONEMAS**  
**Ciudad Jardín...**  
 La que desde ha...  
 nuestra barria...  
 Ciudad Jardín no...  
 consideramos...  
 que antes tenían...  
 que las entidades...  
 entre ellas...  
 de Palma...  
 la Ciudad...  
 perteneciendo...  
 de las duras y de...  
 al municipio...  
 mayoría de...  
 La zona están...  
 abandono y...  
 principales, la que...  
 la carretera hasta...  
 plagada de pol...  
 continua...  
 autobuses, coches...  
 otros vehículos, te...  
 soportar todos...  
 esa "lluvia blan...  
 que es el polvo...  
 insidiosamente...  
 las casas. Otras ca...  
 ar Font...  
 cubiertas de hier...  
 cuya vista no...  
 más desagradable...  
 y a los nume...  
 que pasan por...  
 del Arenal...  
 posible que el...  
 cuidara de...  
 ancaran esos hier...  
 retirara el polvo de...  
 principales y que...  
 hicieran por...  
 los camiones...  
 Los palmesanos...  
 Ciudad Jardín, que

**Capitanía General**  
 Visitas

Ayer el Excmo. Sr. Capitán General don Antonio Alcubilla recibió en su despacho oficial entre otras las siguientes visitas: Capitanes de Navío don Melchor Ordoñez y don Carlos Pardo y Coronel de Artillería don José Enriquez de Navarra Tobrá.

**Dirección General de Comercio y Política Arancelaria**

Ilustre Colegio Oficial de Gestores Administrativos de Valencia

**AVISO**

Instada la devolución de la fianza del Gestor Administrativo D. MARTÍN MARCH VIVÉS de Pollensa, se hace público por el presente anuncio para que el que tuviera alguna reclamación la exponga, durante el plazo de seis meses, ante el Ilustre Colegio Oficial de Gestores Administrativos de Valencia, calle del Poeta Quintana, número 1. — El Presidente, José Ambrós.

**El asunto del Huerto del Rey, quedó aplazado para nueva reunión**

**Así lo acordó ayer el Ayuntamiento en sesión extraordinaria**

Presidido por el Alcalde, señor Coil Fuster y con asistencia de los Concejales señores Conde de Olocau; Nadal Pont; Suau; Castaño; Pons; Antich; Nadal Horrach; Pizá Frau; Fabregas; Llabrés; Ferrer de Sant Jordi y Gayta, se reunió ayer el Ayuntamiento Pleno con carácter extraordinario para tratar del asunto del Huerto del Rey, según el acuerdo que se tomó en la anterior sesión celebrada por el Pleno.

Aprobada el acta de la mencionada sesión, se dió lectura al dictamen de la Comisión Especial del Huerto del Rey dando cuenta de las gestiones realizadas para llevar este asunto a un acuerdo definitivo con la propiedad y propuestas consiguientes para que se acepte el proyecto redactado.

A continuación se dió lectura a un voto particular del concejal don José Pons Marqués, sobre este asunto fundamentado en diversas consideraciones

del asunto, de estudiar a fondo la cuestión y aplazar su discusión ya que por lo que a mi afecta quiero estudiar detenidamente cuantos aspectos plantea el dicamen y voto particular por cuanto algunos de ellos me parecen muy razonables.

Y creo que después de leído el dictamen y voto particular debemos ir urgentemente a una sesión o a varias para solucionar rápidamente este asunto.

El Conde de Olocau vistas las manifestaciones hechas manifestó que no tiene inconveniente en que se aplace este asunto para su mejor estudio.

El señor Fabrègas manifestó su opinión también favorable al estudio del asunto por todos con verdadero interés rogando al Alcalde recomiende que en la próxima reunión asistan todos.

El señor Nadal que volvió hacer uso de la palabra expresó que si asistieran a la sesión los

**Examen de Estado**

Durante los días 17, 18 y 19 de los corrientes, de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en las oficinas de Este Instituto Nacional Femenino las solicitudes de matrícula para la convocatoria de Examen de Estado que se ha de celebrar en esta ciudad en el presente mes.

En el tablón de anuncios de cada uno de los Institutos Nacionales de E. Media de esta Provincia se hallan de manifiesto las condiciones que deben reunir y los requisitos a cumplimentar por los solicitantes.

Oportunamente se anunciará la fecha que darán comienzo los exámenes.

Lo que de orden del Excmo. y Magco. Sr. Rector de la Universidad se anuncia para conocimiento se anuncia para conocimiento de los interesados.

Palma de Mallorca, 11 junio de 1952.  
 El Director, B. Suau.

**Acto de concierto en el Colegio de S. Francisco**

Programa del acto de concierto que en el salón de actos del Colegio de San Francisco, se celebrará hoy domingo, 15 de junio de 1952, a las 7:30 de la tarde, a be-

**BOBINO VETERANO beber un buen CONAC**

puntualmente los municipales, lo...  
 Un sus...  
**LA PLAZA**  
 "Ya sé que aho...  
 el tiempo adecua...  
 sembrar árboles...  
 aramente estos días...  
 don...  
 para que todos, y...  
 los que dirigen la...  
 del arbolado palme...  
 de crear...  
 de fresca som...  
 antigua y bella Pla...  
 Aquí, no es Sala...  
 hemos de soportar...  
 temperatura. Adema...  
 de la ciudad...  
 no circundan toda...  
 los soportales que...  
 a los transeuntes...  
 del sol o de la...  
 considerario nece...  
 irgo propongan...  
 "Baicón" que se...  
 rápidamente sembrar...  
 oportuna en el am...  
 central de la pla...  
 árboles de sombra...  
 arden de los rigo...  
 a los milts y mi...  
 asonas que diaria...  
 de cruzar dicha...  
 Un calvo.

**Juventud Antoniana**  
 Hoy a las seis de la tarde en el local Social de la Juventud Antoniana en honor a su Santo Patrón San Antonio de Padua se pondrán en escena por la Sección Femenina, la comedia en tres actos "La Revoltosa" y por la Sección Masculina el sainete cómico en un acto "Seis retratos tres pesetas".

**Gramolas**  
**Discos — Radios**  
**Reparaciones**  
**Material Laboratorio**  
**Fotográfica**  
**Casa Castellá** Sto. Domingo n.º 24

Equipe su coche, su moto, con los accesorios más modernos, comprando en  
**Comercial Garage Segura**

que señala y precisa detalladamente.

El Conde de Olocau, como Presidente de la Comisión y como explicación al dictamen hizo un largo historial del asunto, desde que en el año 1853, ya el Ayuntamiento de nuestra ciudad se interesó por esta cesión del llamado Huerto del Rey.

Hizo notar las diferencias existentes entre el dictamen y voto particular, para la discusión del asunto.

El señor Suau expresó su opinión de que dada la envergadura del asunto y notarse la falta de varios concejales quienes quizás por motivos justificados se hallan ausentes y teniendo en cuenta que para la aprobación de este asunto se necesitan 14 votos favorables, debía ser aplazado para su mejor estudio.

El señor Nadal Pont, después de agradecer a la Comisión la presteza y acuerdo de traer el dictamen se mostró también partidario, dada la gran impor-

21 concejales mantendría su propuesta de discutir el asunto hasta terminado pero ante el voto particular presentado y problemas que plantea opina como ya antes lo hizo debe aplazarse la discusión.

El Alcalde vistas estas manifestaciones, propuso y así se acordó que por Secretaría se hiciesen copias del dictamen y voto particular para su entrega a todos los concejales aplazándose esta discusión para una próxima sesión.

El señor Llabrés se congratuló de que en el dictamen dándole a él la razón se diese a los técnicos de la Comisión las gracias por su gestión.

Seguidamente se levantó la sesión.

**EN TODAS LAS FARMACIAS**  
**Leche de almendras**  
**NUTRONA**  
 Consulte a su médico  
 C. S. núm 13041 580

ncicio de la Escolanía Seráfica:

- I parte**
- 1 Capella Seráfica.
  - 1 AveMaría, a 4 v. m., T. L. de Victoria
  - 2 Dextera Domini, a 4 v. m., P. Riera
  - 3 Oh; Virgen, a 3 v. blancas. Guerrero.
  - 4 Tradiderunt, a 4 v. m., Victoria
  - 2 Recital de romanzas, por el eminente barítono Francisco Bosch

- II parte**
- 1 Capella Seráfica.
  - 1 El pobre Simón, por la Escolanía.
  - 2 El Piocín, a 3 v. m. Popular.
  - 3 Laparra, a 4 v. m. Popular.
  - 2 Recital de Romanzas, por 3 Himno de la Escolanía, (estreno), P. Riera.
- Para invitaciones: en la portería del Colegio.

**HOY DOMINGO**  
**AUXILIO SOCIAL**

**INDUSTRIAL DEL MUEBLE**  
**MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS**  
**DESDE LA MAS ALTA CALIDAD**  
**A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA**  
 nuestros escaparates y exposiciones interiores  
 Avenida Alejandro Rosselló, 115 - PALMA

**MOTOR DIESEL PERFECTO**  
**"DITER" 6 y 10 HP.**  
 tiempos. Arranque en frío. Inyección Bosch  
 exclusivo PROHENS. Antonio Ribas, 85  
 4023 — GARANTIA ABSOLUTA

**NEVERAS** **PIRINEOS**

Plazos de 806 55 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 990 65 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 1188 75 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 1242 80 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 1600 100 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 1625 100 Ptas. PESETAS CADA MES
Plazos de 1944 125 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 2073 125 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 2428 150 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 2440 150 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 2831 175 Ptas. PESETAS CADA MES	Plazos de 3356 250 Ptas. PESETAS CADA MES

**RadioBorne** P.GENERALISIMO 21 JOVELLANOS 1-PELAIRES, 32 y 34  
 Teléfono 1357 Teléfono 3477

# Corpus en Buñola

Ha de pasar Jesús Eucaristía. Horas antes, colgaduras de damascos; trájín de macetas para bordar las calles como de un seto florido; miles de ellas, las más pomposas de los hogares. Los brocales de cisternas y zaguanes semisombreado por los parrales, circundados de plantas quedan desnudos. Ha de pasar Cristo Rey. ¡Para El las flores y los corazones!

La procesión no transcurre por todas las calles y callejuelas; pero la macetas frondosas nacidas y crecidas en los umbrales de las moradas humildes que solo gozan de los besos restringidos del sol y del mimo perenne de las mozas,

hoy, festividad del Corpus, son trasladadas cariñosamente a las calles favorecidas por el paso de la Hostia blanca para que reciban con toda su plenitud el beso inefable del Señor de Justicia.

Las hiedras de los torrentes y rincones sombríos de los jardines quedan despojadas de sus hojas, los que con flores y mirto han de formar alfombra blanda y perfumada para el Rey de reyes.

La procesión del Corpus en Buñola es espectáculo reservado a los ángeles. Todo el pueblo es actor: Adoradores Nocturnos con su pléyade de jóvenes cual espigas prometidas de los trigales de la Casa

de Ejercicios y Cursillos; Hombreros de Acción Católica; Teresianos Franciscanos; Cantores; Clero y autoridades; Hijas de María; Rebanito del Niño Jesús con sus virgencitas niveas ostentando sendos manojos de espigas; pueblo en general; todos tienen un puesto en la Guardia de honor.

Sus corazones como las hojas de hiedra y los pétalos de las flores, a los pies de Jesús Sacramentado para que pise suave.

A. E.

Buñola, 12 — VI — 52

## «Bodega La Gruta»

A última hora de la tarde de ayer, el Rdo. P. Andrés Pons, de la Misión, bendijo la nueva «Bodega La Gruta», que ha sido instalada en la Plaza del Obispo Berenguer de Palou N.º 3, con muy buen gusto, por cierto, disponiéndolo todo — mostrador, estanterías, barriles, etc. — con el mejor acierto. El local, amplio y muy ventilado, ha sido acertadamente decorado.

Asistió a la bendición numerosa concurrencia entre la que figuraban el Dr. Fementi y esposa; el inspector de Hacienda, don Cristóbal Cuat y señora; el fabricante de calzados, de Binisalem, don Andrés Pont y señora; don Cristóbal Castañer y señora; y el industrial don Miguel Perelló y señora.

En la ceremonia de bendición fueron padrinos los encantados niños María del Carmen Fe

## Peste porcina en Villafranca y...

De la Jefatura Ganadería hemos recibido siguiente nota: «Para conocimiento de los interesados se hace saber que en el mes de Febrero del año en curso se presentó foca de peste porcina en Villafranca (C. de Santa María) (Consell) (San Bartolomé) (San Bartolomé) (San Bartolomé). Los focos están sin peligro, de extinción. En estos días se suspendió el comercio de porcino.

menias y Miguel part. Los propietarios part e hijos, con sus, atendieron a sus invitados.

# CONSTRUCCIONES «MI CASITA»

MONJAS, PALMA DE MALLORCA

Con motivo de su aniversario comercial, saluda a sus proveedores, clientes, amigos y público en general

## La Cerámica

Luis Martí, 10

Palma de Mallorca

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION AZULEJOS - MOSAICOS - ESPECIALIDAD EN AZULEJOS DE ONDA Y MANISES

Felicita a

## CONSTRUCCIONES MI CASITA

En su aniversario de su fundación comercial

## NIELL

## GUISCARRE

Luis Martí, 9

PALMA DE MALLORCA

FABRICA DE BALDOSAS Y MOSAICOS

Felicita a

## CONSTRUCCIONES MI CASITA

en su aniversario

## Francisco Lluís

Murillo, 93-2.º

Palma de Mallorca

MAESTRO ALBAÑIL DELINEANTE

Saluda a

Construcciones

## MI CASITA

felicitándoles con motivo de su aniversario

## GUILLERMO BAUZA

Teniente Sánchez Bilbao, 6

Palma de Mallorca

## MAESTRO ALBAÑIL

Felicita a Construcciones «MI CASITA» con motivo del aniversario de su fundación

91

## Eugenio Moragrega

Ronda S. Pedro, 10

Barcelona

Felicita a

Construcciones

## MI CASITA

en su aniversario de su fundación

## JOAQUIN NOVELL

Ronda San Pedro, 4

BARCELONA

Felicita a CONSTRUCCIONES

## MI CASITA

en su aniversario

583

## Bailey - Bailliere - Riera - Reunidos

Enrique Granados, 86

Barcelona

EDITORES

Felicita a Construcciones

## MI CASITA

en su aniversario

583

## Francisco Ramonell Salvá

H. de Manacor, 42 - 46  
Teléfono, 4050

Materiales de Construcción

Felicita a Construcciones

## MI CASITA

en su Aniversario

572

Bañeras - Lavabos - Bidets - Waters  
Cocinas y Termosifones

Instalaciones de calefacción - Termos eléctricos y de gas

## SEGURA Y ROSES, S. L.

Sindicato, 164 Palma

Felicita a

## Construcciones Mi Casita

en su aniversario

581

VDA. de

## RAMONELL ESTRADES

Pelaires 10

RADIOS, DISCOS, GRAMOLAS

Felicita a

Construcciones

## MI CASITA

en su aniversario.

82

HOY DOMINGO  
AUXILIO SOCIAL

## Nuevo Co...

Ayer tarde, en Duquesa de la... gar la inaugur... nuevo Colmado... écha Margarita... Asistieron al... invitados que... des y atendidos... nos recibieron... taciones, a las... nuestra muy com... facta y completa... de esta nueva... tibles.

# PORRERAS

del Corpus resultó brillantísimo. Otra victoria del Porreras

secha el joven atleta porrerense Miguel Vaquer.

## Fiesta del Corpus Christi

Esta fiesta celebrada el pasado jueves, resultará imborrable en las efemérides religiosas. Porreras vivió este día uno de los más apoteósicos episodios de su autobiografía.

En todos los actos asoció el pueblo en masa. Para la ingente muchedumbre resultó insuficiente el templo y la Pl. España. La nave parroquial luciendo sus mejores galas, en homogénea uniformidad de luces multicolores y cascadas de rojos damascos, invitaban al recogimiento espiritual. Lluvias de flores porreromas, rutilantes destellos de llamas aríes; palpitantes notas de preludios musicales; vibrantes cantos alegóricos acompañaron en el rayo, y en un saeio alombrado de retama y florecilla, a las venerandas imágenes que eran portadas en andas.

El los cultos sobrecalió el oficio solemnemente con sermón por el Rdo. D. Francisco Payeras, Prof. del Seminario. El coro parroquial bajo la dirección de D. Guillermo Bauza, canto la misa Pontifical, de Perosi, a 3 v. Asistieron naves tras primeras autoridades.

## Personales

Tras breve enfermedad sufrida con máxima resignación y después de recibir los últimos sacramentos falleció el día 7 a los 10 años de edad y en la vecina villa de Villavieja, la encantadora niña Apolonia Bauza Juliá. A sus innumerables virtudes y honda espíritu cristiano, una una condes condensa, simpatía y probidad, que la hicieron captarse todas las simpatías. La conducción de sus restos a su última morada, constituyeron una viva y sentida manifestación de duelo. A sus apenados padres los colonos del predio "Es Pagos" don Antonio Bauza Nicolau y doña Francisca Juliá Vaquer y demás deudos enviamos el más sentido pésame.

## Viajeros

Después de su gira turística por la península regresaron don Cristóbal Font Llinás, —El pasado lunes salió para la ciudad condal la distinguida señorita Coloma Bonassar. —Ayer alió para Buenos Aires donde fijará su residencia la señorita Petra Roig Juan. **Campaña contra la blasfemia** Se nos comunica que D. M., el próximo domingo día 22 la junta constitutiva contra el régimen de la blasfemia va a emprender serias acciones para combatirla y postergarla. Como preludio intensivo esta semana serán fijados numerosos

# Dr. J. Suau

Estará ausente hasta el día 17



## Buques dorreos

Ayer por la mañana llega con la motonave "Ciudad de Ibiza" de Valencia y el vapor "Plus Ultra" de Barcelona. Por la noche regresó a Barcelona el vapor "Plus Ultra".

## Barcos y motoveleros

Entró ayer precedente de Ibiza el motoveero "Rafael Verde" y quedaron despachados para salir el vapor "Monte Bustibé" para Barcelona y los motoveleros "Rada de Castellón" para Valencia y "Cala Antió" para Barcelona.

## Extranjeros

Llegaron ayer el yate inglés "Arouta" de Valencia y el vapor griego "Flora Nomicos" de Rotterdam.



80

carteles abusivos, y a las 11 horas del citado día 22, previo repique de campanas tendrá lugar una magna y portentosa concentración de todos los porrerenses, sin excepción alguna, en la plaza de España, y en la que por notables eruditos se expondrá a los congresados la importancia capital del por qué y para qué se debe desarraigar del sí propio el degradante y deshonroso vicio de la blasfemia. En modo alguno dudas que todo buen porrerense conyugue con su asistencia, al estímulo y perfección del espíritu cristiano.

G. P.



# AGUA DE INSALUS

EXQUISITA AGUA DE MESA

*Légère!*  
*Light!*



568

Forjador, 725; Ramón Sansana Molib, Ebanista, 800; Juan Gilbert Saletas, Bobinador, 800; Gonzalo Prohens Coll, Instalador, 625; Antonio Torres Bonet, Delineante Industrial, 750.

MENU ECONOMICO . . . 15'00

Id. ESPECIAL . . . 35'00

Y SU VARIADISIMA CARTA

Bar Restaurante

# LISBOA

Consulte a los que han probado nuestra cocina

Plaza Olivar

Teléfono 3951

# CORCHO AGLOMERADO

negro para cámaras frigoríficas, aislamientos de ruidos y humedades, serrín para neveras y conservación de frutas, aislamiento de paredes ladrillos para pavimentos y arriñadores; mostradores, vitriñas y decoración todo ello en corcho aglomerado blanco.

# SALVADOR GALINDO

Capitán Cristóbal Real, 185  
Teléfono, 1571

Cordelería, 14  
Teléfono 1565

PALMA

# ANUNCIOS ECONOMICOS

**VENDO** espléndido piso junto Avenida libre inquilinos. Agencia VIDAL, Luz, 6

**SE VENDE** barato solar de 500 m<sup>2</sup>, cerca Km. 3 de la carretera de Sóller. Inf. Tel. 4087

**VENTA** máquinas escribir nuevas, usadas y reconstruidas. Casa Gilet.

**PLAZOS** venta de máquinas de escribir, sumar y calcular a cómodos plazos mensuales. Casa Gilet, Santo Domingo, 26

## TRABAJO

**LA** contratación de personal según la Ley de 10-2-43 debe verificarse por mediación de la Oficina de Colocación. Su incumplimiento es severamente sancionado.

## COMPRAS

**COMPRARIA** saturadora de carbón y aparato para llenado y cierre de gasosas; preferible de accionamiento a mano. Todo en buen estado. Escribir B.M. Archiduque Luis Salvador, 75 555

## AUTOMOVILES

**SE VENDE** automóvil Styr HP, 7 plazas 4 marchas perfecto estado. Avda. A. Maura, 13

**AUTOMOVILES EN VENTA** Balle 3 marchas, Standard 9 HP sedan Dodge 7 plazas, Renault Monaquatre Fiat 7 plazas al quiler. Buick 7 plazas, Plymouth 7 plazas. Compra venta. Cambio automoviles. Avda. Antonio Maura, 13; tel. 1123.

## ALQUILERES

**ALQUILER** de máquinas de escribir, sumar y calcular. Casa Gilet, Santo Domingo, 26.

**ALQUILER** aparatos de radio Discos de música típica, Radio Borne, Paseo Generalísimo 21 tel. 1357 — Sucursal, Pelaires, 21 y Jovellanos 1. Tel. 3477. 40

## VARIOS

**CERTIFICADO PENALES**, trámite con rapidez. Gestoría LA ACTIVA, Luz, 6 (Plaza de Cort).

**SOPAS MALLORQUINAS** elaboradas con pan especial. San Miguel, 9 51

**MOTORES Diesel** Maquinista, marinos e industriales. Licencias Krupp, Isanda Mercedes 31. Tel 3837 558

**SOPAS MALLORQUINAS** elaboradas con pan especial. San Miguel, 9 51

**PASAPORTES** penales y documentos de toda España. Gestoría LA ACTIVA, Luz, 6 (Plaza Cort).

**MAQUINAS** portátiles de escribir "Patria" fabricadas bajo licencia de Machines Patria Zurich Casa Gilet, Santo Domingo 26

**PASAPORTES**, penales y documentos de toda España. Gestoría "La Activa". Luz, 6 (Plaza Cort).

**COMPRESORES**. De todas las potencias para Minas, Garages, Pintores, etc. Isanda, Merced, 31. Tel 3837 558

**RELOJES** pulsera, pared, y despertadores. Gran surtido relojes Suizos. Ancoras 15 rubies, desde 275 tas. Garantía absoluta. Relojería Miró, S. Miguel 129 68

**FIESTAS Patronales**. Radio España dispone de Orquestas locales y de la Península. Conjuntos, Agrupaciones folklóricas. Compañías de Teatro Regional y Variedades. Pida presupuestos. Ballester 2; tel. 2510

**FERRETERIA ALBERTI**. Pintura extra garantizada. Plucetas, Barnikes. Esmaltes. Gran surtido. Siederato, 62 61

**BOLSA Radio**. Gran surtido de aparatos de ocasión de diferentes marcas desde 400 pesetas. Alquiler de equipos de altavoces. Reparaciones a domicilio. Ballester 2; tel. 2510

**CERTIFICADOS** penales, trámite con rapidez. Gestoría "La Activa" Luz, 6 (Plaza de Cort)

**FERRETERIA ALBERTI**. Correos, cuero, goma y lona para transmisiones. Completa garantía. Sindicato, 63 31

**MOTORES "Le Poulain"** para bicicletas nuevos de fábrica 3.050 pesetas; velocidad de 10 a 35 kms. Ventas Gamilla Avda. A. Maura, 13; tel. 1123

**MOTORES** nuevos Gas - Oil; arranque en frío de 3 a 70 HP nacionales y extranjeros para riego e industria. Motores Marinos de 3 a 5 HP. Avda. A. Maura, 13; tel. 1123

**FERRETERIA ALBERTI**. Baterías cocina en aluminio. Fuerte y sencillo. Precios especiales para Baterías completas. Sindicato 62 31

**DE LA SARTEN AL PLATO**. Venta en la misma fábrica. Preciosos modelos zapatos señora. 24 — 30 — 35 ptas. Al lado Cine Metropol 39

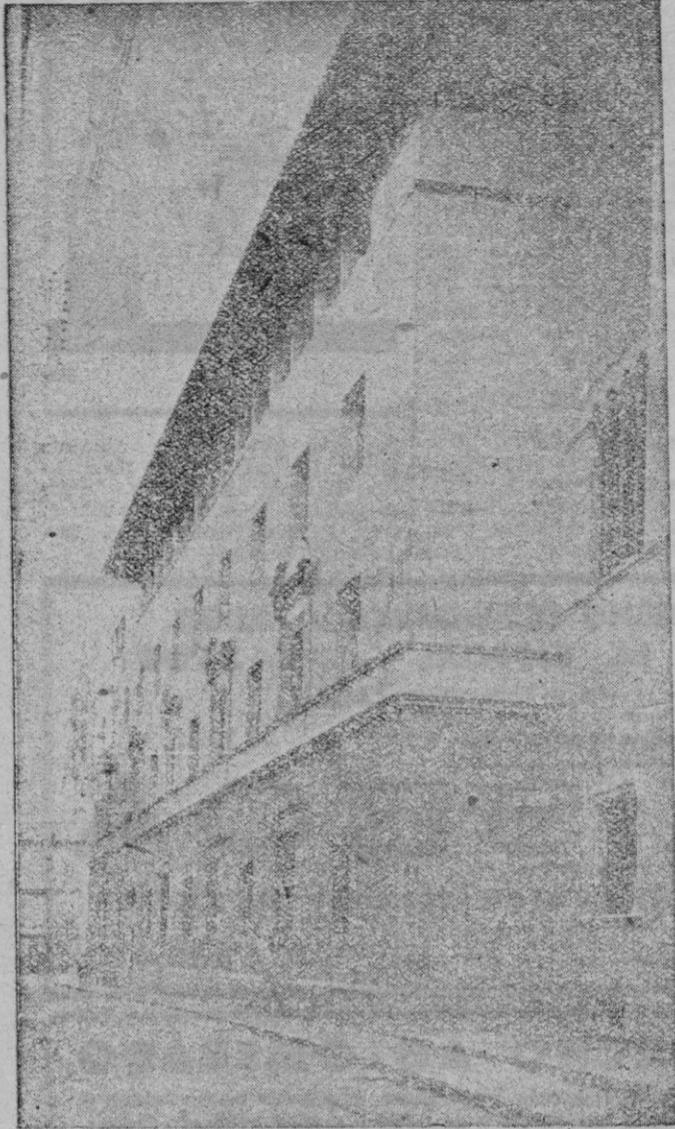
## TRASPASOS

**TRASPASOS**, comercios e industriales. Agencia VIDAL, Luz, 6 pral. (Plaza Cort).

DOMINGO, 15 JUNIO 1952

# EL NUEVO COLEGIO DE SAN FRANCISCO cuenta con modernas instalaciones únicas en España

Formar a los niños y jóvenes para Dios, España y la familia, triple objetivo del nuevo Colegio



Fachada lateral del nuevo edificio del Colegio de S. Francisco

## BREVISIMA HISTORIA

La Tercera Orden Regular de San Francisco de Asís, se fundó definitivamente en nuestra Ciudad el 17 de Septiembre de 1906. Por tal motivo celebró se en la iglesia del mismo nombre, una función extraordinaria, en la que asistieron franciscanos de Cataluña. La comunidad religiosa mallorquina pasó a ocupar la iglesia y la sacristía, cedidos por el Obispo de aquel entonces, el Rmo. D. Pedro Juan Campins. Para convento se habilitaron unas pequeñas y destaraladas habitaciones construidas sobre la Sacristía.

Con anterioridad, el 13 de mayo del mismo año, se había incorporado de nuevo la familia franciscana mallorquina a la Tercera Orden Regular, a la auténtica Tercera Orden, cuya casa generalicia tenía su residencia en Roma.

Se constituyó después, la Curia Provincial, en la cual durante varios lustros, los estudiantes de Teología cooperaron eficazmente a la solemnidad de los actos religiosos.

## EL NUEVO COLEGIO

Se halla emplazado en un lugar céntrico, junto al renombrado claustro del mismo nombre, que es arte, expansión y luz, se levanta el magnífico edificio de nueva construcción.

Ocupa una extensión considerable, formado por la planta baja, tres pisos y una gran terraza. En la planta baja, se halla situado el gran salón de actos, majestuoso en amplitud y adornos, con un escenario amplísimo, figurando en ambos lados, dos bajos relieves; en el de la derecha recoge el momento en que Fray Junípero Serra toca la campana rodeado de indios para la predicación y en el de la izquierda, el Beato Ramón Llull, rodeado de moros. En la parte posterior del mismo figura

cenos de la vida de San Francisco de Asís. Se hallan colocadas 360 butacas y posee este salón— dos tribunas, una lateral y una posterior. En el primer piso, existe la Dirección, Secretaría, Biblioteca y siete aulas espaciosas y soleadas. En el segundo, Laboratorio, Gabinete de Física y Química, Sala de Geografía, Psicotecnia y otras siete salas de clase para los escolares. Y en el tercero, Gabinete de Ciencias Naturales, Modelado, Dibujo y clases.

Todos los departamentos nombrados, están profusamente iluminados, los gabinetes dotados de material pedagógico modernísimo destinado preparado para realizar trabajos de alta investigación, formando todo un conjunto armónico ajustándose a las normas de la Pedagogía moderna.

## HABLANDO CON EL SECRETARIO PROVINCIAL

Recorrimos las dependencias del nuevo Colegio acompañado del Secretario Provincial de la Orden, con el cual, hablamos sobre la construcción del edificio:

—¿De quién fué la iniciativa?

—El nuevo colegio se debe a la iniciativa del M. Rdo. Padre Antonio Lauzá Gayá, nuestro Padre Provincial.

—¿Costeado?

—Por donativos y aportaciones de los amigos de nuestra Orden, unido además, a la gran labor desarrollada en América por los numerosos padres religiosos mallorquines que han trabajado con sus apostolados en beneficio nuestro.

—¿Se construyó tomando modelo de algún otro colegio?

—No. La construcción e instalaciones del Colegio, han sido ejecutadas, después de es-

tudiar los textos más científicos y modernos del mundo, especialmente los de Alemania, por el Arquitecto don José Ferragut, siguiendo en diferentes aspectos las indicaciones y sugerencias del Padre Provincial, que por sus años de residencia en América, es conocedor de las más modernas instalaciones en este sentido y a algunos religiosos especializados en la enseñanza. Se han cuidado, por tanto, todos los detalles, hasta el extremo de ubicar la luz que corresponde a cada sala de estudio. Se ha instalado un sistema sanitario único en los colegios españoles. Distinguidas personalidades del Ministerio de Educación Nacional, al visitar nuestro Colegio manifestaron "no conocer ningún Colegio en toda España de esta categoría".

—¿Vine expresamente el Cardenal Spellman para bendecirlo?

—En la última visita que hizo nuestro Padre Provincial a América, en Enero pasado, al hacer la visita canónica a los diferentes Conventos que la Provincia tiene en América, invitó al ilustre Purpurado para dicho objeto, el cual aceptó sin reparos, aprovechando su venida a Barcelona con motivo del Congreso Eucarístico

Internacional. Como ya se hizo tres importantes donaciones, 5.000 dólares para crear la "Beca Fray Junípero Serra" como agradecimiento de América por la colonización llevada a cabo los misioneros mallorquines. 5.000 para pobres mallorquines y 5.000 para huérfanos. Una respetable cantidad. Por cierto que crecía y que sería conveniente y de justicia que Palma recordara la fecha en que el Cardenal americano se dignó inaugurar y bendecir nuestro Colegio y corresponder así su rasgo de generosidad, con tanto también en la misma nombre del que ideó y realizó nuestra gran obra?

—Yo creo que sí. Y digame cuánto costó la obra?

—Cinco, seis o siete millones, exactamente no lo sé.

Y terminamos nuestra charla. La impresión que nos dejó la visita al nuevo Colegio de San Francisco, fué extremadamente optimista bajo aspecto educativo, pues una de las mayores preocupaciones del mismo y el fin que persigue, es la formación del niño y del adolescente, como hijo de Dios, de la familia de la Patria. — T.

## TALLERES GARI

INDUSTRIAS METALÚRGICAS

TELEFONOS 1273 - 1980

TALLERES Y OFICINAS 31 DE DICIEMBRE, 45-53

Herrería para Obras = Construcciones metálicas = Piezas para ascensores = Puertas metálicas = Troquelaje y e-tampado = Carpintería metálica = Fabricación de perfiles especiales = Muelles para automóviles y otros industriales.

PALMA DE MALLORCA

HIERROS FORJADOS Y REFUJADOS A MANO  
PUERTAS ARTICULADAS / ROLLABES, TUBULARES Y MALLA  
CARPINTERIA METALICA

**Guillermo Seguí**  
Presupuestos gratis

Casa fundada en 1928

On parle français

Parelladas, 31 J. L. Estelrich, 32 Tel. 2364 Palma de Mallorca

## TEJAR TOLEDO

de Viuda e hijos de  
**BARTOLOME FERRER**

FABRICA: Son Rapiña  
OFICINAS: A. Alejandro Rosselló, 92  
PALMA DE MALLORCA

Los trabajos de pintura fueron realizados por la casa

**BARTOLOME SALVA TORRES**

ANTIGUA CASA BUJOSA

## LA INSTALACION ELECTRICA DEL COLEGIO SAN FRANCISCO ha sido efectuado por

**Casa CABOT**

Paseo Generalísimo Franco, 9 PALMA 579

Tapicerías - Alfombras - Muebles - Decoración  
VIUDA DE

**Joaquín Quesada**

SUCESOR

CEN RALISIMO FRANCO, 42  
TALLERES: S, FELIO, 4 BIS

PALMA DE MALLORCA 578

Los trabajos de cristalería han sido hechos por

**El Espejo Mallorquín**

Luis Salvador, 11-15 Conde Ampurias, 16-24 - Tel. 2121

LUNAS - VIDRIOS - CRISTALES 576



De haber habido más compañerismo entre españoles, nos hubiera ido mejor"

"Nos lo jugamos todo a una sola carta"

## Gual nos da su impresión de los "seis días"

Conversamos ayer con Miguel Gual, que regresó ya de Barcelona después de su espléndida actuación en los "seis días".

—¿Satisfecho?  
—Sí, y no.  
—Explicáte.

—Creo que conseguí satisfacer al público y demostrar la forma en que me encuentro. Pero creo también que pudimos habernos clasificado mucho mejor de haber habido más compañerismo entre los equipos españoles.

—¿Cuánto estuvisteis mejor?  
—Verá Vd. Alrededor de las once de la noche del miércoles, a consecuencia de una caída de Coscolluela tuvimos que estar 18 minutos neutralizado, apartados de la pista. Ibanos en cabeza de la clasificación cuando nos apeamos. Durante nuestra ausencia, el equipo Timoner — Bover desencañó una tremenda batalla.

—¿Reaparecer nosotros, encontramos que el pelotón había dado tres vueltas, que también nos fueron descontadas a nosotros... isin haber tenido arte ni parte en el desastre? Paencia. Volvimos a la carga y, alrededor de la una de la mañana, quienes desencadenamos la batalla fuimos nosotros. Al equipo que menos, le sacamos seis vueltas de ventaja. Y nos colocamos segundos en la clasificación.

—¿Y cómo es rezagasteis después?  
—El jueves por la noche, faltando hora y media aproximadamente para terminar la carrera, tratamos repetidamente escapar para confirmar la clasificación. Pero entonces sucedió lo lamentable: el ser "marcados" severísimamente por propios españoles, atentos siempre a salir en busca del pelotón. En vista de lo cual, acabamos por ser todos los españoles los que nos vigiláramos. De ello se aprovecharon los extranjeros que, formando un todo, fueron sacando vueltas y forzando hasta copar los cinco primeros puestos. ¡Una verdadera pena créalo!

—¿Es justo el triunfo de los holandeses?  
—Creo que sí. Son estupendos.

—¿Quiénes han sido —vosotros no contáis— los más destacados españoles?  
—Yo creo que Poblet y Bover.

—¿Y los demás extranjeros?  
—Los hay muy buenos. Pero si nosotros estuviéramos preparados como ellos y tuviéramos su experiencia en pruebas de esta envergadura, nuestro papel sería extraordinariamente mejor. Gorgetti, por ejemplo ha corrido cuarenta "seis días" y Thyssen, treinta.

—¿Has perdido mucho peso, Gual?  
—Casi cuatro kilos. Y eso que la organización ha sido maravillosa. Nos dieron cuanto solicitamos, con largueza.

—¿Qué vas a hacer ahora?  
—Descansar unos días. El empresario del Palacio de los Deportes de Berlín me hizo indicaciones para actuar allí el próximo invierno, con Coscolluela. Pero esto está aun lejísimo, repito, descansaremos; y la próxima semana volveré a Barcelona, donde hay una extraordinaria afición.

Y, acompañado del secretario del Ayuntamiento de la ciudad don Jorge Miró —que fué testigo presencial de los "seis días" barceloneses— y de su inseparable Arnoldo Ferrer, el breve Miguel Gual emprendió el regreso a San Juan.

AVESPA

**LAMPARAS METAL-AUTO**

COMO EN PLENODIA

**FUTBOL Campo SON CANALS**

Hoy 15 junio a las 6 de la tarde

Liguilla permanencia II División — Máxima rivalidad

**Córdoba - At. Baleares**

precios populares. — Habrá servicio de tranvías y autobuses desde la Puerta de San Antonio y Plaza de Cort. — Quedan suprimidos todos los pases a favor excepto los fedrativos

## Soledad - San Carlos

El partido de que les hablamos en días anteriores —el que pondrá frente a frente al Soledad y al San Carlos— se celebrará esta tarde, en el campo soledista, a beneficio del Homenaje a la Vejez.

Puede ser éste un excelente encuentro. Para ello, ambos conjuntos presentarán sus mejores elementos disponibles. Durante el descanso, habrá sorteo de regalos y regalan precios populares.

## Las Exhibiciones Diocesanas comenzaron con gran éxito

Mucha animación y buenas marcas

Hoy se disputan las finales

Con el éxito que era de esperar —señaladamente extraordinario, tanto por la competitiva lucha a que dieron lugar las competiciones como por el número de espectadores que, en cuantos lugares se celebraron, se reunieron— discurre ayer la primera jornada de las Exhibiciones Diocesanas de la Obra Atlético Recreativa de los Jóvenes de Acción Católica.

Los deportistas llegados de todos los puntos de la isla mostraron su destreza y preparación, consiguiendo —en su modesta —marcas excelentes y muy prometedoras.

La organización fué sorprendentemente espléndida. La O. A. R. ha demostrado estar en condiciones de montar festivales de mayor envergadura todavía que los ayer iniciados.

Publicamos a continuación, de talladamente, los resultados de las eliminatorias de ayer, en los diversos deportes, con el correspondiente orden de juego para hoy:

**Ajedrez**

Vencedores primeras eliminatorias:

San Miguel; Terreno; Santa Eulalia; Sóller A; Sóller B; Sagrado Corazón A y B, y Felanitx Cuartos final: San Miguel; Sóller A; Sóller B y Felanitx.

Orden de juego para hoy: San Miguel — Sóller A y Sóller B — Felanitx.

(Local Consejo Diocesano)

**Baloncesto**

Primera eliminatoria:

Terreno 73, San Sebastián 13 — Sóller 43, San Jaime 5

San José 17, San Jusep del Terme 20 — Felanitx 16 Sagrado Corazón 34.

Segunda eliminatoria:

Sóller 13, San Jusep del Terme 15 — Son Espaholet 27, Sagrado Corazón 15

Orden de juego para hoy:

Campo S. Espaholet: Terreno — Nazaret.

## El Córdoba decidirá esta misma tarde su formación

## ¿Reaparecerá Alvarez en el At. Baleares

Ayer tarde, por vía aérea, llegaron los jugadores del Córdoba que esta tarde, en Son Canals, han de enfrentarse al At. Baleares en el encuentro correspondiente a la Liguilla para la permanencia en Segunda División.

Conversamos, por la noche, con el entrenador de los andaluces Sr. Navarro.

—Me hice cargo del equipo —nos explicó— hace mes y medio aproximadamente, después de haber perdido en casa con el Caudal.

—¿Y cómo está ahora el once?  
—Yo creo que muy mejorado. Hemos tenido poca suerte hasta ahora.

—La situación es difícil.  
—Sí... pero no pérdida del todo. En fútbol, surge siempre lo más inesperado. Mañana, va-



ALVAREZ, que es posible reaparezca hoy en el equipo blanquiazul

## Ciclismo

Resultados de la prueba en pista:

1. Sancho (Sóller), 51 puntos;
2. Arbona (Montuiri), 27 puntos

## Fútbol

Sóller 2 — Provincial 1

Arenal 1 — San José 1

Salinas 0 — San Magín 2

Santa Cruz 1 — Espórla 2

Disputarán hoy las semifinales:

Campo La Salle: Sóller — San José.

Campo La Soledad: San Magín — Esperlas.

Los vencedores disputarán la final en Es Forti a las seis de la tarde.

## Natación

Mil metros libre: Oliver (Terreno), Ribas (Terreno)

200 metros braza: Luna (Terreno), Moyá (Santa Cruz)

400 metros libres: Valdivia (Terreno), Oliver (Terreno)

100 metros espalda: Valdivia (Terreno), Macerda (Terreno)

100 metros libres: Onsarbe (Terreno), Luna, (Terreno)

3 x 100 estilos: Jumilla, Onsarbe, Moncerdá.

Salto: Bostard (Terreno), Balaquer (S. Sebastián)

Clasificación: Terreno 18 puntos; Santa Cruz 1 punto; San Sebastián, 1 punto y Sagrado Corazón 1 punto.

(Continúa en página diez)

mos a jugar lo mejor posible y a puntuar... si podemos. Siempre es difícil hacerlo fuera de casa. Es el de mañana el único encuentro que nos queda por jugar fuera de casa. Nos la jugamos, pues, todo a una sola carta.

—¿Alineación decidida?  
—No. He traído quince jugadores.

(Continúa en página diez)

Nos han contado que cuando Bernardo Ruiz saludó al público en el Pabellón del Deporte barcelonés, no fué, realmente, una gran ovación lo que estalló.

«Claro! Aquello» ha producido «esto»

Los participantes en «los seis días» decidieron llamarle a Coscolluela... ¡poca cola!

Fue la mejor manera de simplificar su nombre.

A Gual le bautizaron como «el Alcalde de San Juan»

—¿Y eso...?  
—¡Como nos domina a todos...!

Juan Bibiloni, el buen corredor del Son Cock, no corre este año por estar indispuerto.

Pero ya verán Vds como, en cuanto se reponga, Bibiloni dara de nuevo que hablar

Los muchachos —más de 500 en total— de la OAR lograron ayer marcas excepcionales y mostraron que nuestra cantera deportiva sigue en plena producción

¡Bravo y animarse, chavales!

Y ya les verán Vds pedalear hoy por el Coll de Sóller.

ABEJORRO

IS PLEASSED TO OFFER YOU THIS TOURIST'S PAGE



## Travellers and Visitors

## CONSULATES

**HOTEL VICTORIA:** Mr. Arthur Canger (U.S.A.); Mr. and Mrs. Wilson (U.S.A.); Mr. Warner (Germany) and Miss Mary Weadock (U.S.A.)

**HOTEL MAJORICA:** Mr. C. S. Emming (England); Mrs. Heeltgott (France); Mrs. Ebodineuve (France) and Mrs. Coureheille (France)

**HOTEL MEDITERRANEO:** Mr. Vergeynst (Belgium); Mr. and Mrs. Enomb (England); Mr. and Mrs. E. Smith (USA); Mr. Charles Matthews (USA); Miss Edna Nagy (USA); Daniel, Ursula and Ramon Letur (France)

**HOTEL JAIME I:** Miss Jacqueline Euterpe (France); Miss Marjorie and Miss Grace Robinson (American Auxiliary Forces, USA)

A HEARTHY WELCOME TO YOU

Argentine. — Avda. Alejandro Rosello, 40. Phone 2160.  
Belgium — Santo Domingo, 20. Phone 2221  
Costa Rica. — Miramar, 26. Phone 2139  
Chili — Via Roma, 57. Phone 2279  
France. — General Mola, 43. Phone 4100  
Finland. — Avda. Antonio Maura, 19. Phone 1417  
Great Britain. — Almudaina, 11. Phone 2445.  
Greece. — Marqués de la Ceniza, 49. Phone 3992  
Netherlands. — San Jaime, 65. Phone 1116  
Italy — Via Roma, 86. Phone 1390  
Mónaco. — Oimos, 168. Phone 1390  
Nicaragua. — San Nicolás, 25. Phone 3122  
Norway. — Avda. Antonio Maura, 19. Phone 117  
Panamá — Rey Sancho, 40. Phone 1699  
Perú. — Oliva, 20. pral. Phone 1831  
Portugal — Salud, 1. Phone 2099  
Sweden. — San Bartolomé, 23.2. Phone 1957  
Uruguay — Sindicato, 113. Phone 2751

## News from Everywhere

### Secret declarations of Vichinsky brought to light

United Nations Headquarters (New York). — Agency EFE. — A replication of documents in the archives of the United Nations reveals that the Soviet Foreign Minister Vichinsky told United States they were wrong if they thought they had reached supremacy in the atomic field. This remark was made last autumn at a secret meeting of the Four Great Powers in Paris, in reply to declarations by the USA representative Phillip Jessup, who had accused the Soviet Union of depriving the United States of their atomic weapons before approving a system of arms control which would reduce the volume of Soviet Armed Forces. Vichinsky stated that Jessup's declarations made it appear that the USA Government had obtained supremacy in atomic weapons, and had even at one time believed that they had a monopoly of atomic matters, all of which—according to Vichinsky—was an error, as was likewise their supposed supremacy in nuclear energy.

### Venezuela breaks off diplomatic relations with Russia

CARACAS (Agency EFE). — As a result of a certain incident between a Russian diplomatic servant and the Venezuelan police, the Government of this country presented a note of protest, which the Russian Government refused to acknowledge. Consequently, the Venezuelan Government last night (Saturday) broke off diplomatic relations with the USSR and ordered her ambassador in Moscow to return at once. Stockholm (Agency EFE). — The Soviet Government has issued a communique to the effect that they have broken off relations with Venezuela because a member of the Soviet diplomatic service was arrested and expelled from that country. By this note the Soviets are trying to take to themselves the initiative in this matter, whereas the first steps were taken by the Venezuelan Government.

### Duchess of Windsor invited to coronation ceremony

LONDON. — According to the "Sunday Pictorial", Queen Elizabeth has decided to invite the Duchess of Windsor to the Coronation Festival. It is said that the Queen is very anxious to effect a reconciliation, but that certain opposition is expected from traditionalists.

### Decoratin for a dog

PALMA. — The Society for the Protection of Animals and Plants has awarded a bronze medal to a local dog known as "Rim-ky" whose barking aroused people living in a house in San Miquel Street, which had caught fire, thus saving their lives.

### Cromyko russian emmsador in London

LONDON. — Radio Moscow announces that Foreign Under Secretary Andrei Cromyko has been appointed Ambassador in London in substitution of Zarinin, who has been transferred to Washington.

**TAILOR**  
**TAILOR AND SHIRTMAKER**  
**LONDON**  
where a gentleman can find everything he needs  
SAN NICOLAS 23

**LEATHER ARTICLES**  
**LEATHER GOODS**  
**PERFUMERIA INGLESA**  
Travel goods - handbags  
CADENA, 6

**MOTORCYCLES**  
**JAIME PUIG OLIVER**  
"Lube" motorcycles for hire — "Topolinos" single seater cars for ladies and gentlemen  
Font y Monteros, 3 - Telf. 2137

**LADIES NOVELTIES**  
**LA PRIMAVERA**  
Fabrics - Latest novelties for ladies in silk, wool and Cotton. Haute Couture made to measure. Quick service  
Quint, 6 and Jaime II, 75

**ART GALLERIES**  
Sapi (4) Sindicato, 96  
Quint (5) Imprenta, 2  
Donús (6) Donús, 3  
Galrías Bauzá (7) P. Cort  
Costa (8) Conquistador 32

**REAL ESTATE** Villas, to let or for sale Land, available (Freehold) apply Vich's Agency, Plaza Gomila (El Terreno) 28

## FOR YOUR ENTERTAINMENT

**MEDITERRANEO GRAN HOTEL**  
WEDNESDAYS and Saturdays, from 7.30 to 9 P.M. Exhibition of folkdancing by the group: "Aires Mallorquines" del Pont d'Inca.  
**CINEMA:**  
ASTORIA. — (Phone 4163) — Continuous daily from 3'45 pm. Two pictures.  
AUGUSTA — (Avenida Conde Sallent, Phone 1883) — Continuous daily from 4 o'clock. Two pictures  
AVENIDA — (Avenida Alejandro Rosello, Phone 3142) — Continuous daily from 3'15 pm Two pictures  
BORN. — (Phone 1370) — Continuous daily from 3'30, Two pictures.  
BALEAR. — (Phone 1255) — Continuous daily from 3 o'clock. Two pictures  
RIALTO. — (Phone 1245) — Continuous daily from 3'30 pm. Two pictures  
MODERNO — (Plaza Santa Eulalia) — Continuous from 3 o'clock. Two pictures  
PRINCIPAL — (Phone 3346) — Continuous daily from 3 pm Two pictures

## The most beautiful excursión in Mallorca.

Palma to Port of Sóller by way of Valldemosa in autocar, returning to Palma in electric train. Or viceversa. Sundays and holidays only, leaving Palma at 10 a. m. Return at 6 p. m. Fare, 36 pesetas.  
For all information apply to: Ferrocarril de Sóller Telp. 2329

## MONEY EXCHANGE

By kindness of  
**Viajes Iberia, S. A.**  
Travel Agency  
Paseo Generalísimo Franco, 43 (Borne) Tel 2222 — 3963

Dollars (USA)	39'65
Dollars (Canada)	39'665
British Sterling	110'36
Francs (France)	11'10
Deutsche Marks Notes	6'38
Francs (Switzerland)	911'92
Francs (Belgium)	79'18
Crowns (Sweden)	7'65
Crowns (Denmark)	5'73
Crowns (Norway)	5'54

**EMBROIDERIES**  
**BONET** SAN NICOLAS, 15 TELF. 2117  
Where the finest Majorcan Hand Embroideries are made

**RECOMMENDED RESTAURANTS AND CAFES**  
**BAR RESTAURANT VERDAGUER**  
Service a la carte and menus at 25 and 30 pesetas  
Calvo Sotelo, 144 (Terreno) Tel. 2858

## USEFUL INFORMATION

**TELEGRAPH AND POST OFFICE**  
José Antonio, 6  
**TELEPHONE CENTRAL OFFICE**  
José Antonio 2

**POLICE STATION**  
Civil Governor Office  
Phone 1221

**CUSTOM OFFICE**  
Veri 12 — Phone 1167

**TOURISM INFORMATION OFFICE:**  
P. Generalísimo Franco, 34.40  
Phone, 2216

**Air Lines:**  
**IBERIA**  
José Antonio, 7 — Phone 2764  
**AVIACION Y COMERCIO**  
Conquistador, Phone, 1936  
**Shipping Lines:**

**TRASMEDITERRANEA**  
Pier. Phone, 2103  
Air France. — Plaza Sta Catalina Thomás, 35. Phone, 2594  
Air Algerie. — Avenida A. Maura, 19 Phone 1074  
Airport. — At San Bonet at 7 kms. of Palma  
**Railways:**  
Ferrocarriles de Mallorca — (Majorca Railways). — Plaza España; Phone, 1905.  
Ferrocarril Eléctrico de Sóller — (Electric Railway to Sóller). — Plaza España; Phone, 2329

**BISCUITS**  
**TRY OUR FINE CETRE Biscuits**  
they are the best  
**BOLSERIA, 7**

**TYPICAL ARTICLES**  
**ARTESANIAS BORNEO**  
Baifa Hand Bags, Hats  
Palmito, Sandals, Bags  
**CONQUISTADOR, 36**

**CAR**  
**AUTO-FRENO-OLIVER**  
provides everything for your car — Repairs — Supplies  
**SAN MIGUEL, 230**

## COMMUNICATIONS

**SHIP MOVEMENTS**  
Trasmediterránea  
**Departures:**  
Every day 9 p.m. to Barcelona (except Sundays). Monday 12 a.m. to Ibiza Valencia. Thursday 7 p.m. directly to Valencia.  
**Arrivals:**  
Every day, about 7 a.m. from Barcelona (except Mondays). Wednesday about 3 p.m. from Ibiza Valencia. Saturday about 8 a.m. from Valencia (directly)

## AIR MOVEMENTS

**Iberia Líneas Aéreas Españolas**  
**Departing:**  
To Madrid, Tuesday, Thursday, Saturday and Sunday 18'50 p.m. to Valencia: Monday, Wednesday, and Friday at 14'50 p.m.  
Due:  
From Madrid, Tuesday, Thursday, Saturday, Sunday at 18'10 pm. From Valencia Tuesday, Thursday and Saturday at 16'20 pm.  
Palma — Barcelona — Palma  
Monday, Wednesday and Friday 9 services daily (morning and afternoon), Tuesday, Thursday and Saturday 11 services daily. Sunday 7 services

**SHOES**  
You will find all types of hand made shoes at  
**MUT Shoemaker**  
SAN MIGUEL, 30

**FINE LINES WARE**  
**Lencería Balear**  
Embroidery of all types  
Trousseau for brides  
Knit-wear-Red-linen-Table-cloths  
Babysuits Stockings  
San Nicolás, 27 - 28 - Teléfono 2775

Offre cette page spéciale pour le Touriste

## NOUVELLES DU MONDE

La supériorité atomique des U.S.A. n'existe pas

Des déclarations secrètes du ministre russe Vichinsky viennent à la lumière

NEW YORK. — Une révision de documents des archives des Nations Unies a révélé que le ministre des Affaires étrangères soviétique Andreï Vichinsky avait déclaré aux Etats Unis qu'ils se trompaient s'ils croyaient jouir de la supériorité dans le champ atomique. Il fit cette remarque l'autonome passé durant les conversations secrètes sur l'énergie atomique que célébraient en ce moment les représentants des quatre grandes puissances réunies à Paris à l'occasion de la dernière session de l'Assemblée Générale de l'ONU.

armements aurait réduit le volume des forces armées soviétiques. Vichinsky déclara que les USA avaient cru pendant un certain temps détenir le monopole atomique ce qui est erroné, et que de même ils se trompaient en ce qui concerne la supériorité dans le champ de l'énergie nucléaire.

### Liberation de Minorque

MAHON. — Hier eu lieu le 150<sup>e</sup> anniversaire de l'incorporation de l'île de Minorque à la Couronne d'Espagne. Le 17 Juin 1802 au cours d'une cérémonie brève, mais émouvante, le drapeau de S. M. Britannique fut remplacé par celui de l'Espagne.

Les troupes espagnoles débarquèrent à Ciudadela (Minorque) sous le commandement du Capitaine Général Don Juan Miguel Vives. Les honneurs d'ordenance furent rendu par les britanniques commandé par le Gouverneur de l'île jusqu'à ce jour sir Henry Elliot Kane.

### Nouvelles brèves

RIO DE JANEIRO. — Le ministre des Affaires étrangères brésilien M. Jao Neves da Fontoura a annoncé dans un communiqué de presse, que le Brésil procédait au renforcement de sa frontière avec l'Argentine par suite d'incursions de forces péronistes en territoire brésilien.

BERLIN. — Les autorités soviétiques ont déclaré à des officiers de liaison britanniques qu'elles allaient sous peu établir des patrouilles armées soviétiques en jeep sur l'autostade Berlin-Helmstedt.

NEW YORK. — Le Directeur de l'enseignement supérieur au ministère de l'Education Nationale français, a été fait docteur en droit "honoris causa" de l'Université de New York pour les rapports cordiaux qu'il a contribué à établir entre l'enseignement français et l'enseignement américain.

## SPECTACLES

MEDITERRANEO GRAND HOTEL  
TOUS les mercredis et samedis de 7 h.30 à 9h. Danses folkloriques par "Aires Mallorquines" del Pont d'Iaca.

CINEMA:  
ASTORIA. — (Tel. 4163) — Permanent à partir de 15 h. 45. Deux films.  
AUGUSTA. — (Avenida Conde Sallent, Tel. 1888). — Permanent à partir de 16 h. Deux films.  
AVENIDA. — (Avenida Alejandro Rosselló, Tel. 3142). — Permanent à partir de 15.15. Deux films.  
BORN. — (Tel. 1370). — Permanent à partir de 15.30. Deux films.  
BALEAR. — (Tel. 1255). — 15 heures. Deux films.  
RIALTO. — (Tel. 1245). — Permanent à partir de 15.30. Deux films.  
PRINCIPAL. — (Tel. 3346) — Permanent à partir de 18 heures. Deux films.  
MADERNO. — (Pl. Sta. Eulalia) — Permanent à partir de 15 heures. Deux films.

HOTEL VICTORIA: Mr. Arthur Cangér; Mr. et Mme Wilson; Mr Warner et Mme ary Weadock.  
HOTEL MEDITERRANEO: Mr. Vergeynst; Mr et Mme Enomb; Mr et E. Smith; Mr Charles Mathevs; Mme Edna Nagy; Daniël, Ursula et Ramón Letur.  
HOTEL MAJORICA: Mr C S Emming; Mme Hœligott; Mme Ebodineuve et Mme Courébelle.  
HOTEL JAIME I: Mme Jacque Mlle Grace Robinson.  
Nous leur souhaitons un très agréable séjour.

La plus belle excursion de Majorque...  
PALMA-PUERTO DE SOLLER PAR VALDEMOSA

en autocar et retour en

CHEMIN DE FER ELECTRIQUE OU VICE VERSA

Départ tous les Dimanches et jours de fête à 10 heures, retour à 18 heures

Pour tous renseignements à la Gare de la Cie. du Chemin de Fer de Soller Téléphone, 23-29 585

### LES COMMUNICATIONS

AVIONS  
Iberia Lineas Aéreas Españolas  
Départs:  
Mardi, Jeudi, Samedi et Dimanche vers Madrid à 18 heures, 53  
Lundi, Mercredi et Vendredi 9  
Valencia à 14 heures 50.  
Arrivées:  
Mardi, Jeudi, Samedi et Dimanche de Madrid à 18 heures 15.  
Mardi, Jeudi et Samedi de Valencia à 16 heures 20.  
Ligne Palma-Barcelona-Palma  
Lundi, Mercredi et Vendredi 4 services par jour.  
Mardi, Jeudi, et Samedi Dimanches 7 services.

BAIEAUX  
Cie. Tirasméditerranéa  
Départs.  
Tous les soirs à 9 heures vers Barcelona (excepté Dimanche).  
Tous les Lundis à midi vers Ibiza et Valencia, Jendis à 7 heures du soir vers Valencia (direct).  
Arrivées:  
Tous les jours à las 7 heures de Barcelona (excepte le Lundi) Tous les Mercredis à 15 heures d'Ibiza et Valencia. Tous les Samedis à 8 heures, de Valencia (direct.)

Monnaie Etrangère  
Changes offert aimablement par Viages Iberia S. A. Agence de Voyages Paseo Generalísimo Franco, 49 (Borne) — Tel. 2222 - 2963

Francs français	11.10
Livres Sterling	110.30
Dollars	39.65
Dollars (Canada)	39.65
Deutsche Marks billets	6.38
Francs suisses	211.92
Francs belges	79.18
Couronnes suédoises	7.65
Couronnes danoises	6.73
Couronnes Norvégiennes	5.54

### LINGERIE

Lencería Balear  
Broderies en tous genres  
Trousseau de Mariée  
Tricots — Draps de lit — Services de table — Corbeilles de nouveau-né — Bas  
San Nicolás, 27 - 29 — Tel 2775

### MOTOCYCLETTES

Jaime Puig Oliver  
Motocyclettes "Lube" à louer.  
"Topolinos" individuels pour messieurs et dames  
Font y Monteros 3 — Tel. 2137

TOKIO. — Un traité d'amitié et de paix perpétuelle a été signé entre l'Inde et el Japon.

CONSULATS  
Argentine. — Avda. Alejandro Rosselló, 40. Tel. 2160  
Belgique. — Santo Domingo, 28 Tel. 2221.  
Costa Rica. — Miramar, 26, Tel 2139.  
Chili. — Via Roma, 67 Tel 2273  
France. — General Mola, 43 Tel. 4100.  
Finlande. — Avda. Antonio Maura, 19, Tel. 1417  
Angleterre. — Almudaina, 13 Tel. 2445.  
Grèce. — Marques de la Genia, 42, Tel. 3922  
Hollande. — San Jaime, 65-2.  
Italie. — Via Aoma60, tel. 1110  
Mónaco — Olmos, 168. Tel. 1390  
Nicaragua — San Nicolás, 25, Tel. 3122.  
Norvege. — Avda. Antonio Maura, 19, Tel 1417  
Panamá. — Rey Sancho, 40, Tel 1699.  
Pérou. — Oliva, 20, praí. Tel 1931  
Portugal. — Salud, 1 Tel. 2099  
Suède. — San Bartolome, 23 24 Tel. 1957  
Uruguay. — Sindicato, 113, Tel 2751.

ARTISANAT MAJORQUIN  
Artesanias BORNEO  
Sandales, sacs de raffia, chapeaux en "palmito"  
CONQUISTADOR, 36

Renseignements  
POSTES ET TELEGRAPHES  
José Antonio 6  
TELEPHONE BUREAU CENTRAL  
José Antonio 2  
BUREAU DE POLICE  
Tel. 1221  
BOUANE  
Veri, 12 — Tel. 1167  
DIRECTION GENERALE DU TOURISME (Bureau)  
P. Generalísimo Franco, 34 - 46 Tel. 2216  
Lignes Aériennes:  
IBERIA  
José Antonio, 7 — Tel. 2764  
AVIACION Y COMERCIO  
Conquistador. — Tel. 1936  
Air France. — Plaza Sta. Catalina Thomas, 35; Tel. 2594  
Air Algerie. — Avenida A. Maura, 19; Tel. 1074.  
Aéroport. — A San Bonet a 7 kms. de Palma.

GARES  
Ferrocarriles de Mallorca. — (Chemins de Fer). — Plaza España; Tel. 1901.  
Ferrocarril Eléctrico de Sóller. — (Chemin de Fer électrique de Sóller). — Plaza España; Tel. 2329  
TRASMEDITERRANEA  
Quai. Tel. 2100

CHAUSSURES  
LES CHAUSSURES MUT  
vous offrent tous leurs modesles entièrement faits a la main  
SAN MIGUEL, 30

ARTICLES DE CUIR  
ARTICLES DE CUIR  
Perfumería Inglesa  
Articles de voyage — Sacoques  
CADENA, 6

HAUTE COUTURE  
LAS MONJAS  
Tissus — Toutes nouveautés pour dames — Laines, soies — Robes  
Livraisons rapides  
sur mesure — Haute couture  
MONJAS, 15

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières — Terrains disponibles — Villas a vendre ou a louer, Pl. Gomila (El Tetreño)

RESTAURANTS ET CAFES RECOMMANDES  
VERDAGUER  
Bar Restaurant a la Carte.  
Couverts a 25 et 30 pesetas  
CALVO SOTELO 144 (Terreno) Tel. 2858

DOMINGO, 15 JUNIO 1952

ARTISANAT MAJORQUIN  
Artesanias BORNEO  
Sandales, sacs de raffia, chapeaux en "palmito"  
CONQUISTADOR, 36

GALLERIES D'ART  
Sapi Sindicato, 96  
Quint Imprenta, 2  
Donús Danús, 3  
Galrías Bauzá P. Cort  
Costa Conquistador, 32

BRODERIES  
BONET San Nicolás, 15  
Tel. 2117  
Broderies Artistiques a la Main fameuses dans le monde entier

BISCUITS  
GOUTEZ NOS BISCUITS  
Galletas CETRE  
sont les meilleurs  
BOLSERIA, 16

TAILLEUR  
TAILLEUR ET CHEMISERIE  
LONDON  
Toutes les nouveautés et les meilleures qualites  
SAN NICOLAS, 23

AUTOS  
AUTO-FRENO-OLIVER  
236 - Rue San Miguel  
Pièces de rechange, Accessoires et Réparations. Tout pour le service de votre voiture

RESTAURANTS ET CAFES RECOMMANDES  
VERDAGUER  
Bar Restaurant a la Carte.  
Couverts a 25 et 30 pesetas  
CALVO SOTELO 144 (Terreno) Tel. 2858

AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières — Terrains disponibles — Villas a vendre ou a louer, Pl. Gomila (El Tetreño)

DOMINGO, 15 JUNIO 1952



Vichinsky s'est exprimé dans ce sens en commentant des déclarations du représentant nord américain Philip Jessup qui avait accusé l'URSS de priver les USA de ses armes atomiques avant qu'un système de contrôle des

La Chine ne serait plus "tabu" en cas d'offensive communiste

WASHINGTON. — On apprend de bonne source que Lord Alexander, ministre de la Défense britannique et le général Mark Clark seraient entièrement d'accord pour en cas où les communistes déclencheraient une offensive générale en Corée, les bases aériennes situées en territoire chinois soient immédiatement bombardées.

Rupture de relations Venezuela-U. R. S. S.

CARACAS. — La rupture de relations diplomatiques entre le Venezuela et l'URSS a eu lieu hier soir.

Le ministre des Affaires étrangères vénézuélien a communiqué que la Russie a refusé de recevoir la note de protestation au sujet de l'attitude des diplomates soviétiques accrédités à Caracas.

Il qualifie cette façon d'agir, irrespectueuse pour la nation vénézuélienne et ajouta qu'il a donné des instructions au chargé d'affaires de Venezuela à Moscou pour qu'il rentre immédiatement au pays.

MILAN. — La police italienne annonce la découverte d'un important dépôt d'armes clandestin dans les faubourgs de Milan.

LONDRES — Gromyko vient d'être nommé ambassadeur de l'URSS auprès de S. M. Britannique.

# Anoche se celebró la anunciada "Fiesta en el aire", muy animada

Resultó extraordinariamente simpática la "Fiesta en el Aire" que, como final de la jornada inicial de la I Exhibición Diocesana de la O. A. R. se celebró anoche en el Coliseo Balear.

Actuaron siete centros, cada uno de los cuales presentaron a diversos aficionados, algunos de mucho mérito.

El Centro de San José presentó a una muy ajustada Rondalla. Lo mismo el de Nazaret.

El de Santa Eulalia presentó al rapsoda José Aguió, que inter-

pretó —muy bien, por cierto— "Un duro al año" y "Cajita de besos"; y también una rondalla.

El Centro de Lluchmayor presentó un programa variado: un rapsoda; el baritono Monserrat que cantó "Katiuka"; un trio vocal; el guitarrista M. Janer interpretando una jota; el rapsoda M. Tomás; y, como final, el canto conjunto del simpático himno "De colores".

El centro de Sóller se presentó con la acoplada orquesta "Ritman's" que, además de interpretar unos números ligeros, acompañó el carioso Miguel Colomo en "Madrid"; a Jaime Trias que tocó con su violín "Mademoiselle de Paris"; a Jaime Miralles que cantó "Campeña"; y a Soler en "Calle Abajo" y "Me lo dijeron mil veces".

El Centro del Molinar presentó a Antonio Moreno en unas "glosas" mallorquinas; a un rapsoda y cantador de tangos; y a los Hnos Martínez en unas canciones mejicanas.

Finalmente, el Centro del Sagrado Corazón presentó a los guitarristas Nadal y Noguera, que tocaron "El sitio de Zaragoza"; y a un interesante conjunto de armónicas y guitarras.

No fueron proclamados vencedores porque hasta esta mañana no se hará el cómputo de los votos otorgados por el público.

Para todos los concursantes hubo abundantes aplausos y manifestaciones de simpatía.



Esta tarde a las 6 dará comienzo la corrida de toros en la que forman la terna de matadores Pepin Martín Vázquez, Aparicio y Silveti, las tres máximas figuras que triunfaron en las corridas de San Isidro, a las cuales no tienen acceso más que los diestros de esta categoría, ya que en la "catedral" del toro, es cendal muy fino y el público muy exigente por lo cual hay que servirle lo mejor.

Tiene la terna un grandioso aliciente, que es la disparidad de estilo de los tres toreros. Vázquez, torero bullidor; Aparicio, el científico y Silveti, el emotivo, y una mos al cartel una ganadería famosa, y tendremos ante nosotros las 6 de la tarde ha de ser realidad en el Coliseo Balear, donde se ha dado cita gran cantidad de público, según se desprende de lo concurridas que se han visto las taquillas.



## Inauguración del Hotel Oasis

Ayer a las 7:30 de la tarde, tuvo lugar en San Agustín la bendición e inauguración del nuevo Hotel Oasis.

Licció la bendición el M. I. Sr. don Juan Quetglas, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral quien dirigió a todos los reunidos unas breves palabras.

Entre la selecta concurrencia que asistió al acto figuraban el Excmo. Sr. Gobernador Militar don Mariano Lambra; el Ingeniero Jefe de Obras del Puerto don Gabriel Roca Garcías; don Ilmo Sr. Comisario Jefe Superior de Policía don Leandro Pérez; don Jaime de la Portilla en representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil; don Pedro Moner, secretario de la Delegación Provincial de Ministerio de Información y Turismo en representación del Delegado; el Jefe de la oficina de la Dirección General de Turismo de Baleares, don Luis Salas y el Director de "Gas y Electricidad" señor Ravenna, don Bartolomé March Servera y otros distinguidos invitados.

Además se hallaban directores de las agencias de viajes, así como de diversos hoteles.

Después del exquisito lunch con que fueron obsequiados todos los presentes, recorrieron detenidamente todas las dependencias del nuevo hotel, que dando admirados del buen gusto que se ha tenido en montar ya que tanto el salón, el hall, las habitaciones que suman cincuenta, y la magnífica terraza junto al mar, están instaladas de manera espléndida, recibiendo el Director gerente don Carlos Sureda, y el jefe de recepción don Antonio Garau, que hicieron los honores de los invitadas, con su acostumbrada amabilidad, numerosas felicitaciones a las que unimos la nuestra, al mismo tiempo que les deseamos toda suerte de prosperidades en su nueva empresa.

## Nos lo jugamos todo en una...

(Viene de la página 7)

res. Mañana, a última hora, de cidire. Estamos un poco cansados del largo viaje. El pasado domingo jugamos en Melilla.

—Pues... la descansar;

En el At. Baleares, según nos informó anoche el entrenador Gaspar Rubio, existe una sola duda: la de si podrá o no parecer Alvarez, que jugaría de extremo derecho.

—Por la mañana —manifiesta— le someteré a prueba.

—¿El equipo, pues...?

—En la defensa y en la media, el mismo que el pasado domingo. En la delantera, así Alvarez ó Sauer, Mateu, Marois, Miguelina Medina; —¿Qué haya suerte!

## Las I. Exhibiciones...

(Viene de la página 7)

San Miguel A. Terreno, San Magin, San Miguel B. Esporlas, Santa Cruz, Arena y San Magin B.

Los cuartos de final se jugarán hoy en el siguiente orden:

San Miguel — Terreno y San Magin — San Miguel B. (Local Sagrado Corazón).

Esporlas — Sagrado Corazón y Arenal — San Magin (local Santa Eulalia).

Los vencedores disputarán las semifinales a continuación y la final se jugarán a las cuatro de la tarde en el local de Santa Eulalia.

Los vencedores disputarán las semifinales a continuación y la final se jugará a las cuatro de la tarde en el local de Santa Eulalia.

Hoy se cumplirá exactamente, el programa que ayer publicamos. Las Exhibiciones Diocesanas serán clausuradas, esta tarde, por nuestro Prelado.

# 150 ANIVERSARIO...

(Viene de la primera pag)

era arriado de la fortaleza izándose la bandera española que fué saludada por una salva de 21 cañonazos disparados por dos piezas de artillería inglesas.

Era el Alcalde de Mahón, don Juan Meliá, al que el general inglés hizo entrega de las llaves de la iglesia de San José, que los ingleses tuvieron ocupada para las tenidas o reuniones masónicas durante las dos últimas dominaciones británicas de la isla.

Se ha dicho que Inglaterra mandó un correo suspendiendo la entrega de la isla y que llegó tarde, pero esto ya no nos interesa, sino que de momento



## Hoy será campeón el Patronato

Tres son los encuentros correspondientes al campeonato de Baleares, de 111 categoría que serán disputados esta mañana.

En el velódromo a las diez de la mañana el Alianza F. recibirá la visita del Patronato. El pronóstico no es dudoso y en este encuentro ganará o perderá se proclamará campeón el Patronato.

Arbitro señor Salas.

En el campo del Frente de Juventudes, encuentro muy reñido entre los dos colistas y por su similar potencialidad tanto puede vencer el Hispanidad como el Avelino.

Arbitro señor Villalonga.

A las 9:30 (es cosa de ir al Velódromo), en el campo del Patronato, para enfrentarse al Xavier, acudirá el Hondero, que puede triunfar, aunque ha de contar con la enérgica resistencia que opone siempre el equipo del Patronato.

F. A. Patronato, 31-S. Mahón, 28

Muy interesante fué el encuentro jugador anoche en la pista del Patronato, ya que tanto los muchachos de la selección de propietarios del terreno como los Mahón, batieron el cobre de punta a punta del encuentro, no viéndose quien podía ser el ganador, puesto que el marcador señaló muchas niveladas.

La primera parte terminó 13 a 14 a favor de los visitantes. Demostraron éstos mayor conjunto y su juego de técnica muy diferente a la de los equipos locales, resultó más científico, pero ello no fué motivo de desorientación para los del Patronato que hizo su juego habitual, destacando Banús y Cañellas y por los visitantes Celestino y el "irricano" Nicolás.

Equipos y encestes: Patronato. — Banús (16); Cañellas (4); Coll (2); Cifre (4); Bosch, Calmari (3); Vidal (2). S. Mahón — Rudawets (6); Nicolás (4); Patrus (3); Riera (2); Celestino (14); Sans y Aparicio.

nos hemos de remitir al hecho de la incorporación, definitiva de la isla en España. Ciento cincuenta años se cumplen hoy y esta conmemoración nos complace en subrayarla jubilosamente.

## La energía atómica...

(Viene de primera página) sumergido indefinidamente completamente aislado de la atmósfera terrestre, sin necesitar siquiera tubo de respiración a la superficie. Declaró después el presidente que, el significado militar de este barco es enorme, el motor del "Nautilus" tendrá un efecto revolucionario sobre las marinas del mundo, como sucedió con el primer barco de vapor hace ciento veinte años. Pero la significación pacífica del "Nautilus" es aun más estimulante.

"No quiero que se interpreten mal mis palabras —prosigue— el amplio uso de la energía atómica no se conseguirá hasta dentro de varios años. Pero con este barco, estamos dando un gran paso, sin embargo, dijo si los Estados Unidos pudiesen dedicar todas sus energías al desarrollo pacífico, del atomo, pronto se conseguirá el empleo "para el uso diario" de la energía atómica. Fábricas de energía capaces de funcionar casi indefinidamente sin abastecerse de combustible estarán al alcance de nuestra industria, nuestro sistema de transporte, nuestras ciudades y granjas, eso revolucionará a las bases tecnológicas de nuestra civilización. Esto podrá ser la respuesta a la demanda de fuentes de energía por parte de las zonas atrasadas del mundo. Significaría el desarrollo industrial de zonas que ahora se encuentran retrasadas porque no disponen de carbón, gasolina o energía eléctrica. Sería la liberación del hombre de su servidumbre a la geografía y el clima.

Por esto, la ceremonia de hoy representa una verdadera esperanza para el futuro, esta nos fortaleciendo la causa del hombre en todas partes contra la agresión, pero pensad cuanto más podríamos hacer si decidáramos todos los conocimientos a fines pacíficos. Si cambia sen la actitud del Kremlin, si la Unión Soviética quisiese cooperar para crear un mundo mejor, en vez de poner obstáculos a todos los progresos.



## LA CIBELES

### CAJA PREVISORA DE CREDITO

Sociedad Anónima (Fundada en 1924)

### ENTIDAD DE CREDITO Y AHORRO

Domicilio Social: Ronda de San Pedro, 38 Barcelona

TITULOS PREMIADOS en el sorteo celebrado el día 10 de junio de 1952

U	A	E	F	G	E	C	Z	M	LL	Z	F	O	U	D
E	F	Z	Q	I	L	H	Y	Q	R	X	LL	F	D	M
U	X	A	R	B	P	A	A	A	R	F	V	E	F	B
D	T	R	T	W	H	O	D	A	W	B	H	I	T	X

SOLICITE información sobre nuestros TITULOS DE CREDITO y AHORRO con sorteo de préstamos destinados a fines concretos. (Construcción de viviendas, ampliación y mejora de las mismas, adquisición de terrenos agrícolas, construcciones anejas y repoblaciones forestales)

(Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorros en fecha 5 de abril de 1952)

Delegación en Baleares: calle S. Francisco n. 3 — Palma 543

## IMPRESA PALMESANA

Gran surtido en artículos de escritorio en la PAPELERIA

Avenida Alejandro Rosselló, 106 - Teléfono 3366

## DE LA SARTEN AL PLATO

Venta en la misma fábrica. Preciosos modelos zapatos señora, 24, 30 y 35 pesetas

### AL LADO CINE METROPOL

### CONSTRUCTORES — ARQUITECTOS

Viguetas LADRIHERO para la construcción de forjados Exclusiva de fabricación

## MARTIN CAPELLA VIDAL

MAESTRO ALBANIL

Part. Antillón, 221 Almacén: Felis, 7

## ADQUIERA SU CASA Y PAGUELA COMO RENTA

Sistema de ventas a largo plazo y en cómodas mensualidades

# MI CASITA

Construcciones y Decoraciones en general

Calle Monjas, 4-1.ª - Palma de Mallorca

# TEATRO PRINCIPAL

HOY último día  
Una ansiada reposición:  
La gran película interpretada  
por Frédéric March, Mirna  
Loy, Dana Andrews, Virgi-  
nia Mayo y Teresa Wright

**LOS MEJORES AÑOS  
DE NUESTRA VIDA**  
(en COPIA NUEVA)

De Complemento  
**LA ESTRELLA  
DEL VARIEDADES**

Una genial interpretación de  
Barbara Stanwyck  
Un programa sin antecedentes  
en la historia cinematográfica

**HORARIO**  
Estrella del Variedades a las 4 y  
8'10, mejores años a las  
5'25 y 9'35 547



**Los triunfadores de San Isidro**  
**Pepín Martín Vázquez**  
**Julio Aparicio**  
**Juan Silveti**



Tres enormes figuras con el mejor ganado presentado  
en Palma desde hace muchos años. HOY, a las 6  
de la tarde. - PRECIOS PARA TODOS LOS BOLSILLOS 513

# ESPECTACULOS

"Rebeca", una película  
extraordinaria

La casa - Distribuidora C. E. Film, S. A. anuncia la próxima presentación de la sensacional producción "Rebeca", vigorosamente dirigida por Alfred Hitchcock y magistralmente interpretada por Joan Fontaine y Laurence Olivier.

"Rebeca" es una de las producciones más notables de la cinematografía de todos los tiempos. El público podrá padecer de nuevo los valores de este film singular que a pesar de los años transcurridos resiste el contraste del tiempo en cuanto a la técnica, y en lo que respecta a su asunto, tenso, dramático y grandioso, conserva su primitiva frescura.

En una palabra: "Rebeca" hará el efecto a la nueva promoción de espectadores, de un film recientemente salido de los Estudios y para sus viejos admiradores seguirá conservando las puras esencias que tanto les emocionaron.

"Rebeca" será repuesta con honores de estreno, el próximo jueves en Sala Astoria y Palacio Avenida.

Pierino Gamba será un grandioso éxito

Así al menos es la opinión general de los muchos y buenos aficionados a la buena música con que cuenta nuestra ciudad. Tan pronto como oímos a conocer el programa que será interpretado durante el martes y miércoles en la Sala Born han sido muchas las personas que se han decidido a reservar sus localidades, y para solicitar tal extremo ayer nos pusimos al habla con la empresa de la mencionada Sala y según se nos informó poste en la actualidad más del 50 por ciento de entradas reservadas de las que componen todo el aforo del local.

Y no nos extraña, Pierino Gamba que ha asombrado al mundo entero con su maestría ha suscitado enorme interés para admirarlo en nuestra ciudad. La Orquesta Sinfónica de Mallorca a la que dirigirá ha sido aumentada en instrumentos y es de esperar que se presentará como pocas veces nos habrá sido posible escucharla.

Los conciertos darán comienzo puntualmente a las 10:30 de la noche y una vez terminados habrá un especial servicio de tranvías.

El programa que se desarrollará el martes es el siguiente: Primera parte: Sinfonía num. 5 de Dvorak I Adagio allegro molto, II Largo, III Scherzo y IV Allegro con fuoco. Y en la segunda parte: Flauta encantada de Mozart, Egmont de Beethoven y La Revoltosa de Chapi.

Para el miércoles se anuncia: Primera parte: Séptima Sinfonía en la mayor de Beethoven, 1 Poco sostenuto Vivace, 2 Allegretto, 3 Presto y 4 Allegro con brío. En la segunda parte interpretarán: Traversata de Pierino Gamba, Sombras de la tarde de Pierino Gamba, Guillermo Tell de Rossini y La boda de Luis Alonso de Giménez.

Se ruega al público la puntual asistencia ya que estará prohibido el acceso a la Sala durante la ejecución de las obras.



**Luna de Sangre**  
Paquita Rico  
Bajo el cielo de Asturias  
Isabel de Castro

Louis Jouvet "En legítima defensa"

He ahí una película que ganó el gran premio de la Biennale de Venecia por la mejor realización: "En legítima defensa" que interpretada por Louis Jouvet se dice que es la mejor película que ha tomado parte este gran actor francés.

En el alegre ambiente de un "music hall" parisiense, un clima de misterio hace vibrar intensamente al espectador. Es un film de estilo denso y realista, que refleja el abigarrado ambiente artístico de París. Desarrollada en los suburbios de la capital francesa sirve por fondo una buena intriga policiaca que le hace interesante hasta su final.

Esta sorprendente película será estrenada en el Teatro Balear el próximo miércoles y a partir del jueves será proyectada en Sala Born y Teatro Balear simultáneamente.

Un actor perseguido

Perseguido por los que buscan autógrafos, Van Johnson sobre un amable y simpático en un restaurante de Hollywood donde se habían congregado más de cien jovencitas de las escuelas secundarias y universidades contiguas, al saber que el actor había de comer allí.

"No veo porque me ha de molestar que me pidan autógrafos decía el oponente de Loretta Young en "Mamá es mi rival", el precioso tecnicolor de la 20th Century Fox que el próximo viernes admiraremos en Augusta, Rialto y Moderno, me molestará el día en que me los vejen de pedir. Tomo esto como un trabajo y por tanto formando parte de la contrapartida de lo que recibo por mis contratos. No hay que olvidar que estos admiradores son los que pagan por vernos y nos hacen la mayor publicidad. No es de extrañar que Van Johnson figure entre los actores de mayor popularidad de Hollywood.

**AUGUSTA RIALTO - MODERNO**  
Próximo VIERNES  
Grandioso Estreno  
Desenfadada, irónica e insinuante comedia de ambiente estudiantil



La farsa más graciosa del año  
HOY y todos los días  
**La Sombra del Aguila**  
y  
**Soldado Profesional**



**Agárrame ese FANTASMA**  
But Abbot y Lou Costello  
Un programa cómico  
Próximamente:  
**EN LEGITIMA DEFENSA**  
con Louis Jouvet



PROXIMO JUEVES  
Solemne reposición con honores de estreno  
Un film que será nuevo eternamente, mientras el cine sea cine



Le arrebató hace diez años, le apasionara ahora y dentro de otros diez años le emocionara por que el simbolo de  
**REBECA**  
es perdurable  
HOY gran éxito  
**El Fantasma va al Oeste**  
**Remolino de Posión**

Martes 10'30 noche  
Sinfonía n.º 5 Dvorak  
Flauta encantada Mozart  
Egmont Beethoven  
La Revoltosa Chapi

**SALA BORN**  
EXTRAORDINARIOS CONCIERTOS  
**Pierino Gamba**  
dirigiendo la  
**ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA**

Miércoles 10'30 noche  
Séptima sinfonía en La mayor - Beethoven  
Traversata - Gamba  
Sombras de la tarde Gamba  
Guillermo Tell  
Rossini  
La boda de L. Alonso Giménez

Los conciertos darán comienzo puntualmente. - Habrá un servicio especial de tranvías. - En taquilla del BORN se admiten encargos

**CUBO** DR. TEJUDO Y GOMA  
USOS INDUSTRIALES Y DOMESTICOS  
**CASA COBINA**  
JUNTO AL BORNE - PALMA

# Nuestros viejos molinos y el Folklore

por Andrés Estarellas

Antonio Mulet, acreditado folklorista, amante de todo lo nuestro, en unas impresiones suyas publicadas recientemente en "La Almodaina", como en quejido de añoranza de los viejos molinos, se lamenta de su casi total desaparición y de que no haya habido una entidad cultural ni oficial que velase por su conservación y reconstrucción de algunos de ellos por lo menos. No tan

tridencias de "jazz" y quejidos exóticos de vocalistas. Y de vez en cuando, para mayor escarnio, con melodías de "matexes" y "copeos", ausentes de gracia por la ausencia de ambiente. No es suficiente se baile bien: hay que hacerlo en su ambiente o por lo menos ambientar el lugar donde se baila.

Decía un célebre fotógrafo: "En la fotografía es tanto o



MOLINOS DE INCA

sólo por lo que fueron y representaron en su tiempo, sino también por lo que ganarían en belleza y poesía ciertas zonas urbanas y algunos parajes campestres. Como otro enamorado de nuestro folklore me sumo al justo lamento de Mulet. Aquellos molinos inspiradores de poesía, leyendas y canciones que durante centurias, con el soplo providente del ciclo que les daba vida y el esfuerzo del honrado molinero que era su alma, estrujaron el grano de nuestras sembranzas para convertirlo en flor de harina para el pan corporal y pan de Eucaristía, bien merecían su conservación no tan solo por su belleza, también para perpetuar el recuerdo de un pasado patriarcal.

He dicho honrados molineros aunque pese sobre ellos el refrán algo estigmático: "De molinero mudará la..." en contraposición de la quintilla popular más justa:

"Pescador de canyeta,  
cazador d'escopeta  
y molinero de vent,  
no necessita notari  
per fer testament"

Ahí están los ya tan sobados del Jonquet y algunos otros que coronan varias prominencias de nuestro agro, como por ejemplo los "d'En Père" y "d'En Martí" de Galilea, cual vigías pétreas que en siglos pasados servirían, además de su oficio, de centinelas avanzados para prevenir a los pacíficos moradores del risueño caserío, de las procaçidades del "Comte Ma" de Galatzó. Allí están poetizando, aunque muertos y sin sus esbeltas antenas, aquellos paisajes como en actitud de espera a ser, o derruidos por la acción implacable del tiempo o remozados por la acción amorosa del hombre.

Así como existe una Sociedad Protectora de Animales y Plantas, ¿no pudiera haber otra protectora de los viejos molinos y de la pureza del folklore en general?

El espíritu se indigna al contemplar como se ha... ¿reconstruido? ¿profanado? el de primera fila de los del Jonquet, con sus luces verbenísticas, re bautizado con el título de una película idiota, como dijo acertadamente Sánchez Guerner en una reciente conferencia sobre molinos precisamente.

Todo lo bonito que se quiere aquellas antenas iluminadas; pero muertas; insensibles a las brisas; sin su chirrido peculiar; sustituido éste por es

más importante el ambiente que el objeto que se retrata".

Así, ni el molino trocado en cabaret está ambientado como tampoco lo está el baile ejecutado en un cabaret.

Esta es la manera de que nuestro folklore corra el mismo riesgo del aludido molinero.

Mucho queda por decir del folklore plástico exhibido en nuestros escaparates con el cual se le da al turista "figuras per llenternes".

Lo que sí siento de veras, y no me supongo solo, que siendo tan amables con ellos de diciéndoles: dos páginas diarias de prensa que aguantamos resignadamente los lectores, no haya de haber una página semanal en lengua vernácula para verter en ella nuestro folklore puro: costumbres, tradiciones, leyendas, canciones populares, etc. como también nuestra poesía. No falta la colaboración.

Volviendo a los molinos y a la pureza de nuestro folklore, el amigo Mulet no está solo. Dice, como anonadándose, que ya no se puede contar más que con su ayuda espiritual; no hace falta lo diga; en él es aplicable el refrán: "Primer mori que perdre es coqui".

¿No vale acaso algo el espíritu? ¿No es preferible la ayuda espiritual sin materia que la material sin espíritu?

## LA MONEDA, por Castanys



—Aquí cinco duros.  
—Aquí tiene el cambio.

# Referencia del Consejo de Ministros

(Viene de la primera pág.)

**Gobernación.** — Decreto sobre declaración de urgencia de las obras de urbanización y construcción de un grupo de viviendas en la localidad de Mariadomada (Madrid). Acuerdo relativo al servicio telefónico con la India portuguesa (Goi) y fijación de las correspondientes tarifas. Expedientes de proyecto de obras en pueblos adoptados, por la suma de cinco millones trescientas cuarenta y ocho mil ciento setenta y cinco pesetas con cuarenta y ocho céntimos. Expedientes de cambio de denominación del municipio de San Juan de Redondo por la de Redondo — Arenas (Palencia). Expediente de segregación del partido rural de San Jaime de Inveija del municipio de Tortosa para su constitución en municipio independiente. Expedientes de nacionalidad y de personal.

**Obras Públicas.** — Expediente de obras del ferrocarril de enlace de la estación de Segurdo (Rente), con la del ferrocarril de Ojos Negros a Sagunto (Puerto), con Altos Hornos de Vizcaya. Decreto por el que autoriza la cobertura de la estación de San Andrés, Barcelona, y la prolongación del ferrocarril en túnel hacia la estación de Manzada, así como el establecimiento de una tercera vía entre ambas estaciones de la Rente, para el servicio de talleres. Decretos por los que se autorizan las subastas de obras de abastecimiento de Rieja a San Martín de Podes (Oviedo); de las de San Jorge de Heres, (Oviedo), de las de Meaca y Mescajar (Vizcaya) y de las de Valmojado (Toledo). Decreto por el que se dispone una nueva redacción a los artículos 18 y 19 apartado tercero del 22, y el 73 del reglamento para organización y régimen de juntas de obras y servicios y de las comisiones administrativas de Obras y Servicios y de las comisiones administrativas del puerto. Decreto por los que se autoriza a contratar mediante subasta pública. Las obras de defensa de la costa en el tramo Masnou.—Premia, proyecto parcial números 2 y 3. Expediente sobre inclusión en el plan de obras a realizar con cargo a empréstitos de las relativas al dique de Poniente en el Muelle de la Sal en el puerto de Torrevieja. Expediente de revisión de pre-

dicción.

**Educación Nacional.** — Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre reordenación del Consejo nacional de Educación. Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre Enseñanza Media. Decreto por el que se reforma el artículo 10 del reglamento de Escuelas del Magisterio respecto al derecho de los licenciados en Filosofía y Letras a concurrir a las oposiciones a cátedras de dichas escuelas con determinadas condiciones. Decreto relativo a las Maestras de las Escuelas de parvulos anteriores al Estatuto del Magisterio. Acuerdo sobre obras de construcción del grupo escolar "Apostol Santiago", de Santiago

de Compostela y otro de las Escuelas del Magisterio (Almería).

**Trabajo.** — Decreto por el que se encomienda al Instituto Nacional de la Vivienda la construcción de ocho mil viviendas para menores de hulla en las cuencias de Aller y Candál (Asturias). Decreto por el que se encomienda al Instituto Nacional de la Vivienda la realización de un plan de mil viviendas en Oviedo (capital). Decreto por el que se declaran de urgencia a los efectos prevenidos por la ley de 7 de agosto de 1941 los proyectos aprobados por el Instituto Nacional de la Vivienda para la construcción de setenta viviendas protegidas en Estepona (Málaga), 180 en Villaverda (Madrid), 415 en los Llanos del Tanco de Tenerife; 124 en Tudela (Asturias), 336 viviendas, 8 escuelas y 8 casas para maestros en Vallcas (Madrid). Decreto por el que se dispone que las entidades colaboradoras del Seguro Obligatorio de Enfermedad, vendrán obligadas a prestar asistencia médica farmacéutica a los pensionistas de los Montepíos y Mutualidades laborales, en cuyos estatutos se establezca esta clase de prestación. Orden aprobada en Consejo por la que se crea el Montepío laboral de trabajadores de la Campsa.

**Industria.** — Decreto por el que se declara a la Sociedad Química Vilamas con derecho a accederse a los beneficios de expropiación forzosa para adquirir una parcela de terreno en Chinchilla de Monte Aragón (Albacete). Decreto por el que se amplía el plazo fijado de 15 de febrero último para la presentación de proposiciones en el concurso de fabricación de tractores.

**Agricultura.** — Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que pasa a depender de la Dirección General de patrimonio forestal el Servicio Hidrológico Forestal. Decreto por el que se regula la campaña de cereales y leguminosas 1952-53. Expedientes de trámite.

**Secretaría General del Movimiento.** — Acuerdo sobre construcción por la Obra Sindical del Hogar del grupo de viviendas "San Ignacio" de Bilbao.

Acuerdo sobre concesión de ayuda económica para la celebración del campeonato internacional de Pelota Vasca. Informaciones sindicales.

**Aire.** — Decreto por el que se concede la cruz del Mérito Aeronáutico de primera clase con distintivo blanco, a los tenientes del Arma de Aviación don José Antonio López Viciama y don Ricardo Garrido Jiménez y brigada de complemento don Francisco Fernández Alvarez. Expediente de obras de reparación de la pista noroeste —sureste en el aeródromo de San Pablo (Sevilla), con riegos asfálticos.

**Comercio.** — Informe sobre movimiento de divisas y otros asuntos del Departamento.

**Información y Turismo.** — Decreto por el que se nombra Director General de Turismo a don Mariana Jaraiz y Silva. Información sobre asuntos del Departamento. Expedientes de trámite.

## Más de 1000 millones...

(Viene de la primera pág.) ciento de producción normal durante veinte días, 361 millones pesetas; valor de las pérdidas en carne, 250 millones de pesetas; valor de las bajas ocasionadas por muerte 116 millones, con lo que juntamente con otras pérdidas y gastos suponen 1.113 millones de pesetas.

A fines del pasado año la glosopeda hizo su aparición en España procedente de Francia, de la nueva variante del virus "A", el cual había sembrado la alarma en toda Europa, hasta que los alemanes lograron aislarlo el pasado verano.

La glosopeda se transmite a las personas, con carácter benigno que la mayor parte de las veces pasa inadvertida. No obstante en los niños puede originar trastornos graves. Hervido o pasteurizando a leche se puede evitar el contagio a los seres humanos.

## DOMINICALES

### Frente a los desdeñosos

por Pedro-Antonio Moitheu, Penitenciario

COMO enfrenta la parábola de los desdeñosos el judaísmo contra el Cristianismo, la Sinagoga con la Iglesia. Y cómo justifica la reprobación de los judíos —primeros invitados— y la vocación de los gentiles, llamados en segundo término.

La Sagrada Liturgia aduce en la dominica infraoctava del Corpus la parábola de los desdeñosos, no sólo como una general admonición a la frecuencia de Sacramentos, sino para condenar las excusas de quienes desdeñan acercarse a la sagrada mesa.

"Un hombre —dice la parábola— dispuso una gran cena y convidó a mucha gente. A la hora de cenar, envió un criado a decir a los convidados que viniesen, pues estaba ya todo dispuesto. Y empezaron todos, como de concierto, a excusarse. El primero le dijo: 'He comprado una granja, y necesito salir a verla: ruegote que me des por excusado.'

El segundo dijo: 'He comprado cinco yuntas de bueyes y voy a probarlos; dame, te ruego, por excusado.'

Otro dijo: 'Acabo de casarme, y así, no puedo ir ahora. Habiendo vuelto el criado, refirió todo esto a su amo. Irritado entonces el padre de familias, dijo a su criado: 'Sal luego a las plazas y barrios de la ciudad y tráeme acá cuantos pobres y lisados y ciegos y cojos hallares.'

Dijo después el criado: 'Señor, se ha hecho lo que mandaste, y aun sobra lugar. Respondióle el amo: 'Sal a los caminos y cercados e implé a los que necesitan que vengán, para que se llene mi casa. Pues es seguro que ninguno de los que antes fueron convidados no se probará mi cena'. (Lc. 14; 16,24).

LA MASE esta parábola de los desdeñosos la parábola del gran convite, en la que se echa de ver, comparando el amor divino con la ingratitud humana, la mala correspondencia de los hombres hacia la sagrada Eucaristía, sacramento donde se perpetúa de manera persistente, la invitación del Divino Redentor, infinitamente generoso.

"Cuando das una comida o cena — había dicho pocos momentos antes en casa de uno de los principales fariseos que le invitó a comer cierto sábado — no convides a tus amigos ni a tus hermanos, ni a los parientes o vecinos ricos, no sea que también ellos te conviden a ti, y te sirvas de recompensa; sino cuando das un convite has de invitar a los pobres y a los tullidos y a los ciegos, y serás afortunado, porque no pueden pagarte lo."

JAMÁS podrá, realmente, la humanidad doliente pagarle a Jesucristo su infinita dignación en darle el gran convite de la Eucaristía. ¡Ay, empero, de los desdeñosos que se excusan para no acercarse a la sagrada mesa! Subsiste, a veinte siglos de distancia, la terrible conminación de Jesucristo: Os aseguro que ninguno de los que antes fueron convidados ha de probar mi cena.